



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 9 повестки дня:

Общие прения (*продолжение*):

Выступление г-на Мкапы (Объединенная Республика Танзания)	93
Выступление г-на Хамида (Шри Ланка)	97
Выступление г-на Раджаратнама (Сингапур)	100
Выступление г-на Гарсия Бедойи (Перу)	105
Выступление г-на Акакло-Ахианьо (Того)	109

Стр.

Председатель: г-н Салим Ахмед САЛИМ
(Объединенная Республика Танзания).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (*продолжение*)

1. Г-н МКАПА (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Господин Председатель, с большим удовольствием и с некоторой гордостью поздравляю вас, сэр, от имени делегации Объединенной Республики Танзании в связи с вашим вступлением на высокий пост Председателя Генеральной Ассамблеи. У нас с вами особые отношения, которые не нуждаются в пояснениях. Остается лишь пожелать вам большого успеха и заверить вас в нашем полном сотрудничестве в выполнении вашей почетной задачи, порученной вам международным сообществом. Я хотел бы также поблагодарить через вас государства—члены Организации Объединенных Наций. Объединенная Республика Танзания видит в вашем избрании на пост Председателя Генеральной Ассамблеи выражение признательности за ее вклад в усилия сообщества по обеспечению международного мира, понимания и сотрудничества. Мы убеждены в том, что вы будете выполнять свои обязанности умело и достойно, и это делает честь африканскому региону и неприсоединившейся группе стран, к которой принадлежите вы и ваша страна.

2. Ваш предшественник г-н Льевано проявил на своем посту неутомимость, терпеливую дипломатию, справедливость, вежливость и компетентность. Мы надеемся, что его успехи будут вдохновлять вас, и желаем ему дальнейших успехов в его великой стране, Колумбии.

3. Позвольте также выразить признательность Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму, для которого этот год был очень напряженным. Его неустанные усилия в поисках решений сложных проблем современного мира заставили его совершить поездки в различные районы мира. Я хотел бы особенно отметить его неутомимые усилия по урегулированию проблем юга Африки. Я хотел бы также отметить его плодотворное присутствие на шестой очередной сессии Ассамблеи глав госу-

дарств и правительств Организации африканского единства [ОАЕ], проходившей в июле в столице Либерии Монровии, где он дал всесторонний анализ современного мира. Своей преданностью делу и конструктивным подходом Вальдхайм способствовал росту престижа Организации Объединенных Наций, и наши надежды на этот международный орган значительно возросли. Мы желаем ему и впредь доброго здоровья.

4. Мы с большим потрясением узнали о безвременной смерти в начале этого месяца президента Народной Республики Ангола г-на Агостиньо Нето. У г-на Нето и его соотечественников сложились давние взаимоотношения с моей страной и народом, взаимоотношения, которые углубились в процессе вооруженной борьбы Анголы за независимость. Эти взаимоотношения приобрели еще более совершенную форму во времена после независимости, когда вместе с другими прифронтовыми государствами мы планировали и выполняли обязанность, которая была возложена на нас ОАЕ,—быть твердым оплотом вооруженной борьбы за освобождение юга Африки. В его лице Африка потеряла великого сына, великого патриота, великого борца за свободу, великого революционного мыслителя и великого государственного деятеля. Я прошу делегацию Анголы передать искренние соболезнования моей делегации семье покойного президента, Партии труда МПЛА¹, правительству и народу Анголы.

5. С момента создания Организации Объединенных Наций за три десятилетия достигнуты существенные успехи в процессе деколонизации. Объединенная Республика Танзания приветствует бесценный вклад Организации Объединенных Наций в обеспечение дела мира и свободы миллионов людей, которые томились под колониальным гнетом. С момента принятия резолюции 1514 (XV) 19 лет назад многие страны, в том числе и моя страна, присоединились к числу свободных и независимых наций, и их присутствие в Организации Объединенных Наций делает честь нашей Организации. На этой сессии мы приняли в наши ряды новое государство Сент-Люсия, и я хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы приветствовать его представителей.

6. Задачи деколонизации, стоящие перед нашей Организацией, выполнены еще не до конца; можно сказать, что оставшиеся задачи являются наиболее сложными. Генеральная Ассамблея и в этом году, причем это стало почти ежегодным ритуалом, обратится к рассмотрению вопросов о Южной Родезии, Намибии и Южной Африке в соответствии с различными резолюциями ОАЕ, Движения неприсоединения и Организации Объединенных Наций. В прошедшем году произошла значительная эво-

¹ Народное движение за освобождение Анголы.

люция, однако существенных перемен в политическом положении в этом районе не произошло.

7. В Родезии незаконный режим расистов смог путем конституционной фикции и фальсифицированных выборов закрепить правление белого меньшинства, добавив к нему черных марионеток. Однако ни одно государство-член не позволило себя обмануть этими маневрами, и мы призываем к сохранению санкций против этого режима, призываем международное сообщество не признавать его.

8. Новое правительство Соединенного Королевства созвало в Лондоне конференцию всех сторон родезийского конфликта после достижения договоренности на Совещании глав правительств стран Содружества наций в Лусаке в августе относительно возможности начала переговоров по урегулированию [см. A/34/439—S/13515, приложение, пункт 15]. Я хотел бы вновь заявить о позиции моей страны в отношении этих переговоров.

9. Мы поддерживаем эти договоренности стран Содружества наций по Родезии. Мы приветствуем переговоры и полагаем, что они могут привести к соглашению относительно подлинной демократической конституции и проведения свободных и справедливых выборов, приемлемых для международного сообщества по осуществлению такой конституции. Ян Смит, который выступает против правления большинства, вместе с его черным марионеточным правительством не должен иметь возможности помешать достижению такого соглашения. Мы подчеркиваем абсолютную необходимость, которую подтверждает и само правительство Соединенного Королевства, того, чтобы независимость не предоставлялась Родезии Соединенным Королевством на основе принципов и условий, которые отличались бы по существу от условий, имевших место при достижении независимости другими британскими колониальными территориями.

10. Эти переговоры в Лондоне — последняя возможность переговорного урегулирования. Если они закончатся провалом и не будут соответствовать лусакским договоренностям, то это приведет лишь к войне до победного конца. И моя страна поддержит Патриотический фронт в активизации действий и доведения войны до победы.

11. Намибия, которая является Территорией Организации Объединенных Наций, по-прежнему незаконно и безнаказанно оккупируется Южной Африкой. Южная Африка препятствует осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и тем самым надменно наносит удар надеждам на мирное урегулирование. Южная Африка не только продолжает бросать вызов воле международного сообщества в отношении Намибии, она продолжает использовать эту Территорию для постоянных актов агрессии против соседних африканских государств, убивая и калеча тысячи беззащитных беженцев и безнаказанно уничтожая собственность.

12. Ответственность Организации Объединенных Наций ясна: она должна ответить на вызов, брошенный ей Южной Африкой. Организация Объединенных Наций должна вновь подтвердить и продемонстрировать все большую поддержку Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО], единственному законному представителю на-

рода Намибии, который выступает против южноафриканской оккупации. Организация Объединенных Наций должна также предпринять санкции против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава. Одних осуждений в нынешних обстоятельствах недостаточно; они выглядят как попустительство.

13. В самой Южной Африке проведение режимом политики апартеида стало все более губительным, поскольку режим получает оружие для угнетения большинства африканского народа. Капиталовложения Запада в эту страну укрепляют систему апартеида и самую подлую систему угнетения человека человеком. Организация Объединенных Наций вновь должна принять эффективные меры, в том числе санкции, для того чтобы заставить Южную Африку отказаться от политики апартеида. Проявление чрезмерной терпимости приведет лишь к значительному падению престижа Организации.

14. На тридцать третьей сессии Генеральная Ассамблея подтвердила неотъемлемое право сахарского народа на самоопределение и независимость [резолюция 33/31 A]. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы искренне поблагодарить правительство братской Республики Мавритании за государственную мудрость, проявленную им в решении проблемы Западной Сахары. Решение мавританского правительства уйти из Западной Сахары должно приветствоваться всеми людьми доброй воли. Народ Западной Сахары, как любой другой народ, имеет право на самоопределение. Мое правительство всегда безоговорочно поддерживало сахарский народ в лице его подлинного представителя — Фронта ПОЛИСАРИО² — в его борьбе против колониальной оккупации.

15. Помнится, Марокко в свое время предъявляло претензии в отношении всей Мавритании как на часть своей территории, отказываясь признавать независимость Мавритании, но в конечном счете ему пришлось отказаться от этих притязаний. Мы надеемся, что рано или поздно Марокко признает право народа Западной Сахары на самоопределение и национальную независимость.

16. Подходит к концу Десятилетие разоружения, а также второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций. Резолюции Генеральной Ассамблеи, в которых провозглашалось Десятилетие разоружения, подчеркивали тесную связь между разоружением и развитием, предусматривали, что ресурсы, сэкономленные в результате сокращения производства оружия, будут переключаться на социально-экономическое развитие на благо населения мира. Сегодня эта цель еще не достигнута. Значительные людские и материальные ресурсы идут на выполнение программ вооружения, в ущерб развитию, особенно стран «третьего мира».

17. В области разоружения достигнуты лишь ограниченные меры, начиная с Договора 1963 года о запрещении испытаний³ и до нынешних договоренностей, достигнутых в рамках второго раунда

² Народный фронт освобождения Сегьет-эль-Хамра и Рио-де-Оро.

³ Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой, подписанный в Москве 5 августа 1963 года.

переговоров об ограничении стратегических вооружений [ОСВ]. Иногда хочется даже задать вопрос, не содействуют ли эти договоренности подстегиванию гонки вооружений вместо того, чтобы ее прекратить? Тем не менее, эти договоренности являются отрядным явлением, поскольку они свидетельствуют о том, что есть воля к ведению переговоров, есть воля к достижению широкого разоружения.

18. Развивающиеся страны жизненно заинтересованы в разоружении. Их должен беспокоить рост военных комплексов в наиболее мощных странах мира. Соперничество великих держав за власть распространяется и на «третий мир», вызывает локальные войны, напряженность между малыми, бедными странами и приводит к постоянному переключению ограниченных людских и материальных ресурсов на цели национальной обороны. Поэтому гонка вооружений среди великих держав содействует всемирной инфляции и бедности стран «третьего мира» и является фактором, препятствующим их развитию. Моя делегация поэтому поддерживает и вновь повторяет призыв стремиться к всеобщему и полному разоружению под международным контролем.

19. Как одно из прибрежных государств Индийского океана, моя страна с большой озабоченностью отмечает, что за последние несколько лет военное присутствие великих держав в Индийском океане усилилось. Мы призываем к большему сотрудничеству между великими державами и основными морскими странами этого океана в усилиях и переговорах, направленных на выполнение Декларации Организации Объединенных Наций 1971 года об объявлении Индийского океана зоной мира [резолюция 2832 (XXVI)].

20. Отсутствует движение вперед и в том, что касается вопроса о Кипре, что приводит к дальнейшим страданиям людей. Мы призываем заинтересованные стороны дать импульс инициативе, принятой в этом году Генеральным секретарем г-ном Вальдхаймом, с тем чтобы можно было достичь политического урегулирования на основе обеспечения независимости, суверенитета, территориальной целостности и неприкосновенности Республики Кипр.

21. На Ближнем Востоке мир по-прежнему не достигнут, как и во время предыдущей сессии. Моя делегация полагает, что мир в этом районе не может быть достигнут до тех пор, пока существуют две большие несправедливости. Первая заключается в том, что палестинский народ до сих пор не осуществил права на родину и на собственное государство; вторая несправедливость — это оккупация Израилем египетских, сирийских и иорданских земель. Мы поддерживаем право палестинского народа под руководством Организации освобождения Палестины иметь собственное государство; мы поддерживаем право Египта, Сирии и Иордании использовать все необходимые средства для восстановления прав на своих территориях; мы энергично осуждаем варварские военные нападения Израиля на Ливан.

22. Говоря о наших соседях, мы считаем, что остров Майотта является частью республики Коморские острова, и поддерживаем стремление этой

страны к политическому единству и территориальной целостности.

23. Моя делегация отмечает, что Корея по-прежнему разделена. Мы поддерживаем стремление корейского народа к мирному воссоединению. Мы надеемся, что эта цель будет достигнута без иностранного вмешательства на основе соблюдения принципа независимости, мирного воссоединения и национального единства.

24. Г-н Председатель, мы хотели бы поддержать призыв, с которым вы обратились в вашем вступительном заявлении на 1-м заседании, когда вы говорили о бедствиях беженцев во всем мире. Беженцы — это глобальная, гуманная проблема и она требует внимания со стороны нашей Организации. В одной Африке существует более 4 миллионов беженцев, которым необходимо найти жилье в других африканских странах, уже испытывающих трудности в обеспечении необходимого уровня жизни для собственного населения. Следует отметить, что до настоящего времени мир уделял совсем недостаточное внимание предоставлению средств для переселения африканских беженцев, часть которых является жертвами угнетения и репрессий со стороны расистских режимов меньшинства юга Африки. Поэтому мы поддерживаем создание Специального фонда для беженцев и приветствуем всех тех, кто предпринимает шаги для облегчения человеческой трагедии, которая сейчас имеет место в Юго-Восточной Азии. Мы надеемся, что уроки этой трагедии позволят обратить сейчас и в будущем соответствующее внимание также и на проблемы беженцев в других районах мира.

25. Мировая экономика претерпевает в настоящее время самый серьезный в истории кризис. Инфляция, безработица, колебания валют и нестабильность мировой торговли сырьевыми товарами стали в настоящее время обычным явлением.

26. Последствия этого кризиса ощущаются всеми странами и народами. Однако развивающиеся страны, чья экономика гораздо слабее и гораздо в большей степени подвержена влиянию внешних условий, пострадали в большей степени. Таким образом, во многих развивающихся странах мировой экономической кризис вызвал ухудшение условий торговли, усугубил проблемы платежного баланса, привел к возникновению серьезных проблем задолженности и поглотил их скудные финансовые средства, которые могли бы использоваться для финансирования программ развития в интересах людей, и без того живущих в крайней нищете.

27. Некоторые развитые страны индивидуально и коллективно в последние несколько лет приняли и осуществили некоторые меры, направленные на то, чтобы оградить себя от последствий всемирного экономического кризиса. Эти меры не только не увенчались успехом, но они усугубили экономические проблемы развивающихся стран, которые несут основное бремя регулирующих мер, принимаемых развитыми странами. Например, мы были свидетелями применения рядом развитых стран протекционистских мер в отношении импорта как сырьевых товаров, так и готовых изделий из развивающихся стран. Эти меры привели к возникновению серьезных трудностей в промышленном и сельскохозяйственном развитии развивающихся

стран и повлекли за собой дальнейшее ухудшение условий торговли.

28. Провал этих изолированных, эгоистичных и частичных мер подтверждает нашу убежденность в том, что экономические проблемы, которые продолжают волновать весь мир, в значительной степени возникают в результате несоответствия между существующей международной экономической системой, которая рассчитана на эпоху колониализма, и новыми реальностями сегодняшнего взаимозависимого мира. Это проблемы не чисто циклического, а скорее структурного характера. Человечество может обезопасить себя от экономического кризиса и политических конфликтов в дальнейшем только путем фундаментальной перестройки экономических отношений между странами и установления нового равноправного экономического порядка.

29. К сожалению, мы недостаточно далеко продвинулись в этом направлении, и многие считают, что катализатором экономического восстановления будет лишь время. В продолжающихся переговорах относительно нового экономического порядка много времени уделяется лишь констатации наличия проблем и слишком мало принимается конкретных решений. Расхождение между словами и делами свидетельствует об отсутствии политической воли со стороны некоторых развитых стран.

30. На пятой сессии ЮНКТАД в Маниле была принята новая программа действий для наименее развитых стран⁴, но, к сожалению, не было достигнуто соглашения по некоторым важным вопросам, которые должны стать основой этой программы. Речь идет о доступе на рынки для готовых изделий из развивающихся стран, о реформе международной валютной системы, о создании системы компенсационного финансирования для того, чтобы устранить дефицит поступлений, получаемых развивающимися странами от экспорта сырьевых товаров, и автоматически для оказания финансовой помощи. Отказ некоторых развитых стран сделать взнос по второй программе кредитования в рамках Комплексной программы по сырьевым товарам — еще раз свидетельствует об отсутствии политической воли.

31. Поэтому мы считаем, что в момент завершения второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций нет места для благодушия. Резолюции Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций в большинстве своем не выполнены. Многие предстоит сделать в ходе третьего Десятилетия развития. Правительства и народы должны вновь взять на себя обязательство решить эти проблемы. Но прежде всего необходима политическая воля по превращению различных решений в конкретные действия. Моя делегация хотела выразить надежду, что третье Десятилетие развития будет более динамичным и что будет проявлена большая политическая воля со стороны государств-членов в поисках более сбалансированной мировой экономи-

ки и более положительных перспектив реального развития бедных стран.

32. Как на четвертом совещании министров Группы 77, состоявшемся в Аруше в период с 6 по 16 февраля этого года, так и на недавно закончившейся Конференции неприсоединившихся стран⁵, развивающиеся страны особо подчеркнули необходимость сотрудничества с целью обеспечения национальной и коллективной самообеспеченности. Мы призываем систему развития Организации Объединенных Наций и развитые страны полностью поддержать и оказать помощь развивающимся странам с тем, чтобы они смогли укрепить и расширить область своего взаимного сотрудничества.

33. Третья Конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву является важным испытанием намерений начать подлинный диалог между Севером и Югом. Вопрос о ресурсах морского дна, объявленных общим достоянием человечества данной Генеральной Ассамблеей, затрагивает самое существо проблемы всеобщего мира и справедливости. Совместное управление ресурсами морского дна должно иметь в качестве основной цели содействие развитию равноправия в пользовании дарами моря и должно привести к перераспределению всеобщих богатств. Прогресс, достигнутый до настоящего времени в переговорах в Женеве, и в частности единогласие, достигнутое в создании международного органа по морскому дну, вызывает удовлетворение, несмотря на то что по-прежнему не урегулированы некоторые оперативные детали. Мы надеемся, что Конференция завершит свои переговоры в установленный срок, то есть к августу 1980 года.

34. 1979 год, Год ребенка, подходит к концу. Я хотел бы приветствовать все государства-члены, которые содействуют успеху проведения Года. Хотелось бы особенно приветствовать Детский фонд Организации Объединенных Наций, который выполнил трудную, но почетную задачу — привлечь внимание мирового сообщества к проблеме благосостояния детей. Я надеюсь, что государства-члены увеличат свои взносы в Фонд, с тем чтобы заинтересованность в правах детей, которая стала результатом проведения Года, воплотилась в постоянные программы, направленные на обеспечение блага детей. Для того чтобы избежать грядущие поколения от бедствий войны, как говорится в Уставе, мы должны в первую очередь заботиться о нашей молодежи.

35. Мы стоим на пороге нового десятилетия. Мы можем давать разные оценки прошедшему десятилетю. Некоторые считают, что это десятилетие разочарований; другие считают, что это десятилетие нереалистичных ожиданий и требований. Но можно согласиться с одним. Это было десятилетие диалога, важного диалога относительно того, как создать новый мир, в котором все будут жить в условиях благосостояния и мира, в котором все народы будут процветать в условиях равенства, свободы и дружбы. Давайте договоримся, что новое десятилетие станет десятилетием действий,

⁴ См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия, том I, Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14), часть первая А, резолюция 122 (V).

⁵ Шестая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившая в Гаване 3—9 сентября 1979 года.

направленных на выполнение этих целей прогресса и процветания в духе Организации Объединенных наций.

36. Г-н ХАМИД (Шри Ланка) (*говорит по-английски*): Я хотел бы прежде всего поздравить вас, господин Председатель, от имени моей делегации по случаю вашего избрания на высокий пост Председателя тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Наши две страны имеют общую историческую традицию, хотя и находятся на разных континентах. Обе наши страны внесли свой вклад в укрепление афро-азиатской солидарности, на которой зиждется вся структура движения неприсоединившихся стран. Обе наши страны являются членами Содружества наций, более того, мы неоднократно имели возможность оценить ваши чувства интернационализма, вашу мудрость, вашу приверженность делу мира и гармоничного развития. Мы работали с вами рука об руку как на этой высокой Ассамблее, так и в органах движения неприсоединившихся стран. Если нам известны ваши неустанные усилия и успешная работа в Специальном комитете по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, мы убеждены в том, что вы с таким же мастерством и преданностью будете руководить работой Генеральной Ассамблеи. Ваше избрание на пост Председателя Ассамблеи, если учесть ваш относительно молодой возраст, является еще одним признанием ваших заслуг.

37. Я хотел бы также высоко оценить усилия моего коллеги и друга, Председателя прошлой сессии. Мне нет необходимости говорить о том, что он руководил работой Генеральной Ассамблеи в сложный период существования нашей Организации. Он действовал с твердостью и беспристрастностью и внес решительный и эффективный вклад в дело обеспечения успеха тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Мы признательны ему за все, что он сделал.

38. Предыдущие ораторы уже упоминали о той неустанной помощи, которую оказывает международному сообществу наш Генеральный секретарь. Я хотел бы присоединиться к этим высказываниям от имени моего правительства и от себя лично. Эрудиция г-на Вальдхайма, его желание и способность добиваться равновесия между различными точками зрения, его спокойствие в самых сложных условиях широко признаны. Мы высоко ценим те усилия, которые он прилагает для укрепления роли Организации Объединенных Наций в международных делах, и заверяем его в нашем сотрудничестве.

39. Шри Ланка с удовольствием и гордостью приветствует Сент-Люсию в качестве члена нашей Организации. Рост членства нашей Организации подчеркивает ее универсальный характер, что является одной из целей нашего Устава, ибо без универсальности авторитет и эффективность нашей Организации были бы серьезно подорваны.

40. Те из нас, кто совершает ежегодные паломничества на сессию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, хорошо знает, что наши поездки рискуют превратиться в своего рода политический туризм. Уже давно журналисты сообщают читателям о том, что поездки расширя-

ют кругозор. Возможно, это и так. С другой стороны, я хотел бы надеяться, что те из нас, на которых возложена задача по разработке и осуществлению внешней политики наших стран, взяли на себя эту ответственность потому, что уже продемонстрировали хорошее знание международных проблем. Если единственная цель наших ежегодных поездок сюда заключается только в стремлении расширить наш умственный горизонт, то Генеральная Ассамблея, да и Организация Объединенных Наций в целом добивается гораздо меньшего, чем ожидалось от нее основателями нашей Организации.

41. Мои замечания не следует истолковывать как огульную критику. Я говорю как человек, горячо верящий в Организацию Объединенных Наций, как человек, который полон уверенности в том, что если бы на данном этапе истории человечества не было Организации Объединенных Наций, то нам пришлось бы создать ее. Я говорю далее в качестве министра иностранных дел страны, внешняя политика которой постоянно подчеркивает необходимость уважения, укрепления и эффективной деятельности Организации Объединенных Наций.

42. Я делаю свои замечания именно в этом духе. Я делаю их с твердой надеждой на то, что весь потенциал Организации Объединенных Наций может быть реализован еще в наши дни и в различных аспектах человеческих усилий, которые слагаются в целую человеческую жизнь. Политический, социальный и экономический аспекты человеческой жизни — все это входит в круг компетенции нашей Организации и все эти аспекты заслуживают равного внимания. Поэтому мы должны подходить к ним практично, без какой-либо полемики, риторики и пустого теоретизирования.

43. Как вы знаете, за последние три года Шри Ланка с гордостью и самоотверженностью выполняла обязанности Председателя движения неприсоединившихся стран — мы передали эти обязанности всего лишь две недели тому назад Республике Куба. В течение трех лет нашего руководства движение неприсоединения сталкивалось с многочисленными проблемами, причем некоторые из этих проблем угрожали существованию самих основ нашего движения; однако Шри Ланка горда тем, что она смогла сохранить единство нашего движения, несмотря на те серьезные двусторонние споры, которые возникали среди членов движения.

44. Когда в 1976 году Шри Ланка стала Председателем, движение насчитывало 86 членов, а по истечении трех лет пребывания ее у руководства при передаче наших полномочий число членов движения возросло до 96. Это положение парадоксально, поскольку всякий раз, когда мы собираемся, проповедники обреченности говорят, что это наше последнее заседание. Сейчас наше движение превратилось в динамический фактор решения международных вопросов. Оно стало неоспоримым и несомненным официальным выразителем чаяний стран «третьего мира». Мы рады заявить Генеральной Ассамблее, которая на две трети состоит из представителей движения неприсоединившихся стран, что Шри Ланка оправдала то великое доверие, которое было возложено на нее членами движения, и, передавая свои полномочия по окон-

чании срока председательствования в Гаване, Его Превосходительство Дж. Р. Джаявардене, занимавший в то время пост Председателя движения, заявил, что мы передаем их «незапятнанными и чистыми».

45. Мы хотели бы воспользоваться данной возможностью, чтобы поблагодарить всех тех, кто поддерживал нас, кто помогал Шри Ланке в осуществлении ее обязанностей самым конструктивным образом. Мы желаем новому Председателю, Республике Куба, всяческих успехов.

46. За последние два с половиной года я в качестве Председателя Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран посетил многие страны, обсуждал международные вопросы, международную стратегию с широким кругом политических руководителей. Основное впечатление, которое я вынес из этих встреч и обсуждений, заключается в том, что налицо несомненный международный парадокс: сосуществование надежды и отчаяния; достижений и застоя; проявление настойчивости и нежелания действовать. В результате возникает чувство дисгармонии, чувство невыполненных обязательств, чувство неоправдавшихся ожиданий. И это применимо почти ко всем областям человеческой деятельности наших дней.

47. Например, наша эпоха повсеместно характеризуется как эпоха научной революции, когда чудеса науки, технологии в состоянии разрешить почти любую проблему человечества. Однако, к сожалению, достижения этой научной эпохи не применяются повсеместно, как об этом говорилось на недавней Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, состоявшейся в Вене 20—31 августа. В результате налицо парадоксальная смесь успеха и неудач, когда отсутствие равновесия соседствует с ростом. Человека прославляют за завоевание им космического пространства, за успешные полеты на Луну. Сегодняшняя медицинская техника позволяет врачам проводить одновременно несколько анализов на основе одной капли крови. Технология жилищного строительства развилась до такой степени, что сейчас за 30 с небольшим минут можно из сборных деталей собрать дом. Новые сорта чудесных зерновых культур позволили добиться небывалого увеличения мирового производства продовольствия.

48. И в то же время число людей, живущих в условиях нищеты, недоедания и не имеющих жилья, исчисляется не сотнями или тысячами, а миллионами. Даже еще более парадоксально то, что в том же обществе, которое порождает миллионеров, создает быстроходные машины, строит многочисленные госпитали и роскошные здания, мы являемся свидетелями стремительного роста стоимости жизни, галопирующей инфляции, опасного роста безработицы. Давайте забудем о бирках, гласящих «север» и «юг», «восток» и «запад». Горестный факт заключается в том, что в каком бы обществе мы ни жили, чудеса и успехи научной эпохи не касаются значительной части населения.

49. В политическом выражении наша эпоха считается эпохой деколонизации, и совершенно справедливо. В XIX веке большая часть населения мира жила в условиях имперской гегемонии. Колони-

ализм в своем самом формальном выражении привел к заключению неравноправных договоров, к грабежу национального достояния. В менее формальном выражении, там, где не было постоянного колониального присутствия, степень порабощения была еще более широкой и глубокой. Как подсчитал один ученый, накануне второй мировой войны 80 процентов территории земного шара и 75 процентов населения мира в той или иной форме находились под контролем колониальных держав. Не будем спорить о цифрах. Факты колониального периода еще свежи в нашей памяти, и нет необходимости обсуждать их. В равной мере не вызывают сомнения и факты, касающиеся деколонизации.

50. С конца 40-х годов нашего столетия, когда Индия и Шри Ланка стали независимыми государствами, и вплоть до 70-х годов наш мир является ареной быстрого распада империй. В семье человечества появилось свыше 100 государств, и нет необходимости ссылаться на историю, чтобы заявить о том, что роль и влияние Организации Объединенных Наций и движения неприсоединившихся стран в этом процессе были сильны и решительны. Циники иногда заявляют, что деколонизация привела к возникновению острых проблем и беспорядков в молодых независимых государствах. Этот довод иногда используется для того, чтобы оправдывать существование остатков расизма и колониализма в современном мире. Наличие этих бастионов устаревших политических форм само по себе является парадоксом. Однако и эти последние бастионы должны исчезнуть.

51. В наши дни не может и не должно быть несвободных народов, не должно быть ни одной пяди земли, оккупированной агрессором или же колониальной державой, идет ли речь о Ближнем Востоке, о юге Африки или же о какой-либо иной части мира. Удовлетворение стремления к свободе более важно и более положительно, чем какие-то искусственные формы порядка, навязанные с помощью мощи далекой метрополии. И если сегодня политически независимые страны испытывают экономические трудности, то это также является еще одним свидетельством упомянутого парадокса: сохранение экономического господства при наличии политической свободы.

52. Эти парадоксы можно было бы рассматривать и с дальней перспективой к удовлетворению ученых и людей, прозябающих в библиотеках, где они усложненно, но безучастно, описывают и анализируют существование человека. Но с другой стороны их можно рассматривать с точки зрения политической конфронтации или же перенести в перспективу конфликта между «нами» и «ними». Ни один из этих подходов не поможет. Есть и третий подход, который рассматривает существующее положение в человеческом выражении, а также с точки зрения удовлетворения нужд человека и пытается добиться этого. Мой призыв заключается в том, чтобы все мы приняли этот третий подход, чтобы мы постоянно стремились улучшить существование человечества, а не просто низводить его до уровня расхожих фраз.

53. Этот призыв особенно своевременен в тот период, когда Север и Юг, похоже, не знают с точностью, в каком направлении им продолжить прилагать усилия по сплочению. Причина суще-

ствующих трудностей понятна. Общая борьба осуществляется проще, когда есть единый враг, на которого можно нападать, которого можно устранить. Однако положение усложняется, когда противника не столь легко назвать. Кто, например, может составить карту, на которой есть путь, ведущий прямо к источнику финансовой несбалансированности? Враг, с которым мы сталкиваемся сегодня, — не одинок. Врагов несколько: нищета, голод, болезни, загрязнение окружающей среды, безработица, разбазаривание бесценных ресурсов на разрушительные виды оружия, инфляция — все они являются частями одного международного парадокса. Сколь многолик враг, столь же многочисленны и результаты его деятельности, поражающие как богатые, так и бедные страны.

54. Сейчас имеет место определенный пессимизм в связи с неспособностью международного сообщества разрешить те споры, которые, похоже, превращаются в постоянное явление международной жизни. Я не полностью разделяю этот пессимизм, поскольку считаю, что в наше время мы должны найти решение этих проблем. Когда я говорю это, я помню те конфликты и конфронтации, которые ежедневно разделяют нас. Мы стоим накануне новой волны беспокойства, подозрений и напряженности, которая прокатывается по всем континентам. Похоже и сами границы представляют собой вызов международной безопасности и стабильности. Стремление занять более выгодную, более мощную позицию никогда не было каким-то сложным или научным процессом. Добавьте к этому взрывоопасный потенциал отсутствия экономического равновесия, и вы увидите, что этот парадокс гораздо более серьезен, чем это кажется.

Заместитель Председателя г-н Ньеаус (Коста-Рика) занимает место Председателя.

55. Бедные, голодные и безработные нуждаются в немедленном облегчении своей судьбы. Мы не можем игнорировать их интересы. В человеческом выражении их интересы должны быть в центре наших усилий, ибо для политического деятеля потерять чувство человечности означало бы утратить смысл своего существования. В политическом выражении интересы этих людей имеют доминирующее значение, поскольку продолжающееся отчаяние может в конечном счете усилить напряженность и безнадежность до такой степени, когда насилие неизбежно.

56. Учитывая все вышесказанное, я хотел бы заявить о настоятельной необходимости плодотворного возобновления диалога между Севером и Югом. Первая фаза диалога между Севером и Югом завершилась, и хотя было бы неточно и несправедливо говорить о ее полном провале, ей удалось добиться лишь отчаяния на Юге и упорства со стороны Севера.

57. В ходе первой фазы диалога между Севером и Югом появились новые лозунги, а лозунги тормозят прогресс, поскольку они привели к конфронтации, которая не в интересах ни одной из сторон.

58. Совершенно очевидно, что существующий экономический порядок является устаревшим и односторонним. Он не справедлив, он не удовлетворителен ни для Севера, ни для Юга.

59. Хотя Север и выигрывает от нынешней системы, он сам страдает от инфляции, экономического застоя и спада — проблем, которые, как считалось, присущи только Югу. Таким образом перестройка экономической структуры служит интересам Севера в той же степени, что и интересам Юга.

60. Попытки перестроить существующий экономический порядок не следует предпринимать лишь с помощью лозунгов или угроз. Подобные усилия ничего не дают. Они не удовлетворяют стремлений тех, кто голодает на Юге и не укрепляют доллар. Надо подходить к положению с точки зрения сотрудничества, а не конфронтации.

61. Перестройка нынешнего экономического порядка — это громадная задача. К ней невозможно подходить без тщательной подготовки и переосмысливания как со стороны Севера, так и Юга. Север должен начать переговоры, взяв на себя окончательные обязательства создать новый экономический порядок, который удовлетворял бы законные интересы и чаяния бедных стран. Страны Юга, с другой стороны, должны претворять в жизнь план действий и подкреплять его конкретными инициативами. Спокойный анализ даст результат и не вызовет того разочарования, которое возникло в конце первого этапа диалога.

62. Иными словами, второй этап диалога должен пойти дальше простой дискуссии и достичь области переговоров. А переговоры, разумеется, следует проводить в четко обговоренных рамках. Участники переговоров не могут уподобиться музыканту, который говорит: «Дайте мне пианино и я заиграю без подготовки». Для переговоров все-таки нужна партитура. Подготовка этой партитуры — дело нашей сообразительности и изобретательности. Фактически эксперты на различных форумах уже работают над разработкой принципов, на основании которых могут продвигаться вперед переговоры между Севером и Югом. Комплекс их взглядов даст нам по меньшей мере общие очертания необходимых рамок.

63. Например утверждают, что рамки для переговоров должны состоять из пяти широких принципов, и все они призваны облегчить процесс взаимопонимания и сотрудничества.

64. Во-первых, — необходимость перестроить международный порядок ощущается не одной отдельной группой стран или народов. Взаимозависимость — это факт, который навязан нам обстоятельствами, и этот принцип нельзя подменять существующим порядком, который основан главным образом на чисто эгоистических интересах одной страны.

65. Во-вторых, — и это вытекает из первого принципа, — все должны согласиться с необходимостью перестройки международного порядка не в интересах какой-то одной группы стран, а в интересах улучшения условий человечества в целом. Если эта цель будет руководить нами на протяжении всего процесса переговоров, то мы сможем достигнуть результатов во всех областях, которые окажут благотворное влияние на изменение международного порядка.

66. В-третьих, — несмотря на то, что принцип удовлетворения основных потребностей вызывает одобрение, — их нельзя удовлетворить, пока не

будет достаточно ресурсов. Ресурсы безграничны, хотя с естественными ограничениями, ресурсы могут быть расширены в процессе экономического роста, чтобы можно было ими поделиться. Планирование в области народонаселения является неотъемлемой частью этого процесса.

67. В-четвертых, — цель всего процесса — это достижение справедливости, но не только равенства между нынешними бедными и богатыми нациями, а равенства внутри самих богатых и бедных стран. И было бы недопустимо, если бы международные усилия, направленные на перестройку международного порядка, предпринимались с тем, чтобы богатые в бедных и богатых странах становились все богаче. Необходимо добиться лучших и наиболее эффективных форм распределения доходов.

68. В-пятых, — перестройка должна происходить упорядоченно, по соответствующим этапам; она должна преследовать достижение конкретных целей и осуществляться в рамках согласованной программы.

69. Я не думаю, что мои принципы оригинальны или исключительны. Они могут быть истолкованы по-разному. Важно, чтобы они были согласованы и осуществлены.

70. Позиция Шри Ланки по проблемам юга Африки, Ближнего Востока, по разоружению, осуществлению резолюции об объявлении Индийского океана зоной мира [резолюция 2832 (XXVI)] и другим важным вопросам была изложена до нынешней сессии Генеральной Ассамблеи; она совершенно ясна и детально излагалась как здесь, так и на других международных форумах, а также во многих других случаях. Поэтому мне нет необходимости занимать время Ассамблеи, вновь останавливаясь на этих вопросах.

71. В следующем году на специальной сессии Генеральной Ассамблеи мы будем разрабатывать стратегию развития и другие меры, связанные с третьим Десятилетием развития Организации Объединенных Наций, что явится для нас неоценимой возможностью претворить наши намерения и мысли в конкретные дела. Мы можем очень легко превратить и эту сессию в очередной разговорный марафон, где мы будем прибегать к бесконечным взаимным обвинениям или жалобам, или же мы сможем сделать ее сессией, которая положит начало конкретным действиям. Выбор за нами. Так как же мы решим?

72. Что же касается Шри Ланки, то мы без каких-либо колебаний делаем этот выбор. Мы хотели бы, чтобы все члены этой Организации превратили эту сессию в сессию действий. Мы хотели бы, чтобы эта сессия превратилась в форум для переговоров по широкому кругу вопросов, а не просто дебатов. Мы хотели бы, чтобы эта сессия завершилась принятием конкретной программы действий, которая затем была бы передана для осуществления другим органам, таким как ЮНКТАД.

73. Сможет ли международное сообщество пойти по этому пути? Или же еще раз отдельные интересы лишат обездоленные народы мира их прав на человеческое достоинство? Если мы не достигнем намеченных целей, то мы столкнемся не только с опасностью углубляющегося экономиче-

ского кризиса, но также с опасностью политического взрыва. Устранить эту опасность и гарантировать постоянный мир — вот что является ответственностью всех политических руководителей нашего времени. Мы должны добиться конструктивного прогресса на пути удовлетворения минимальных экономических потребностей обездоленных народов. Это — долг и обязанность, которые мы несем перед историей.

74. Г-н РАДЖАРАТНАМ (Сингапур) (*говорит по-английски*): Я хотел бы прежде всего выразить признательность моей делегации Председателю прошлой сессии Генеральной Ассамблеи г-ну Индалесио Льевано, Колумбия.

75. Во-вторых, я хотел бы тепло поздравить Председателя Салима в связи с его единодушным избранием на пост Председателя тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. В 37 лет он является самым молодым человеком, избранным на этот высокий пост. За то короткое время, в течение которого он выполняет обязанности Председателя Ассамблеи, он уже проявил исключительную компетентность, справедливость и добросовестность.

76. Я также хотел бы выразить искреннюю признательность нашему Генеральному секретарю, г-ну Курту Вальдхайму. Он является неутомимым работником и посещает многие страны в поисках всеобщего мира, в поисках мирного и конструктивного решения международных проблем. За последний год он посетил страны Восточной и Юго-Восточной Азии для того, чтобы провести беседы с их руководителями относительно проблем этих регионов. Мы также благодарим Генерального секретаря за его инициативу по созыву Совещания по проблемам беженцев и перемещенных лиц в Юго-Восточной Азии, состоявшегося в Женеве в период с 20 по 21 июля 1979 года.

77. Я предлагаю отойти от обычной традиции, согласно которой внимание сосредоточивается на многочисленных конкретных региональных и национальных проблемах. Моя делегация остановится на этих проблемах в тот момент, когда эти проблемы будут рассматриваться непосредственно.

78. Обычно, когда десятилетие подходит к концу, мы бросаем ретроспективный взгляд в прошлое, для того чтобы определить, что готовит нам будущее. Семидесятые годы, которые подходят к концу, по общему мнению, явились самым разрушительным десятилетием для человечества со времен окончания второй мировой войны. По сравнению с этим десятилетием предшествовавшие двадцать пять лет явились для большинства человечества периодом постоянных достижений; даже те, кто сталкивался с разочарованиями и неудачами, испытывали надежды, что при наличии времени и усилий они смогут исправить свои ошибки и снова выйти на широкую дорогу прогресса и развития.

79. 70-е годы жестоко поколебали тот легковесный оптимизм в отношении будущего. В 70-е годы произошло много событий, убедивших многих людей в том, что эра непрекращающегося прогресса подошла к концу и что человечество вступило в новый этап хаоса и разлада. Существует безотрадное мнение о том, что все мы населяем планету, на которой из-под контроля выходит то одно, то

другое, и где мы приближаемся к какой-то неведомой катастрофе. Не проходит ни одного дня, чтобы руководители мира не встречались для того, чтобы обратить вспять эту тенденцию, однако их неудачи создают впечатление, что они пытаются бороться с какими-то неведомыми силами.

80. Верно, что и предшествовавшие 70-м годам десятилетия также были кризисными. Они также имели моменты тревог и нестабильности. Но в основном этими кризисами можно было управлять: они были лишь временными отклонениями в стабильном мировом порядке.

81. Кризис 70-х годов имеет совершенно иные масштабы. Он разрушает принятые основы системы, что ярко свидетельствует о том, что они не могут далее нести груз человеческих проблем. Потенциал системы исчерпан. Она подошла к периоду распада и растущего хаоса. Это то, что социологи называют системным кризисом, и 70-е годы ярко свидетельствуют о том, что тенденция развивается именно в направлении такого кризиса. Особенностью системного кризиса является то, что он поражает все подсистемы — политическую, экономическую, социальную и идеологическую. Он охватывает все страны и поражает как богатые и развитые страны, так и бедные и развивающиеся страны.

82. Я хочу обратить ваше внимание на глобальный кризис, ибо он касается всех нас, и если он не будет урегулирован, то это может повлиять на урегулирование региональных и национальных проблем, которые также имеют свои корни в этой глобальной конвульсии. Вряд ли есть лучший форум для поиска решения этого глобального кризиса, чем Организация Объединенных Наций. Коллективно присутствующие здесь 152 государства представляют все человечество. Глобальный кризис, который угрожает нам, не является результатом действия провидения, но есть следствие ряда пагубных действий и ошибок нас с вами, присутствующих здесь. И поскольку мы виновны в этом кризисе, мы также вполне в состоянии, если у нас есть смелость, смотреть в глаза новым реальностям, положить конец тому, авторами чего мы являемся. Вот почему я не думаю, что начавшийся кризис является необратимым явлением, или что мы должны примириться с неизбежностью катастрофы.

83. Если мы подойдем к нынешнему кризису в духе примирения или если мы будем, как это делают некоторые из нас, преуменьшать значение и масштабы глобального кризиса, то в этом случае 80-е годы повлекут за собой еще больший ущерб и человеческие страдания, чем 70-е годы. Я абсолютно убежден в том, что бремя кризиса, как и в семидесятые годы, ляжет более тяжелым грузом на страны «третьего мира», чем на богатые, развитые страны. Некоторые из нас, возможно, с удовлетворением взирают на безотрадные проблемы развитых и богатых стран. Действительно, богатые страны переживают сейчас моменты политической нестабильности, застоя в экономике и роста безработицы. Но их страдания коренным образом отличаются от страданий стран «третьего мира». Жертвы кризиса в развитых странах получают в различных формах помощь в области благосостояния, которая, хотя и не делает их

жизнь удовлетворительной, но избавляет их от необходимости борьбы за жизнь. Богатые страны могут легче переносить кризис, и когда кризис заканчивается — а он неизбежно заканчивается, — они выходят из него со шрамами и синяками, но не утратив возможности восстановить силы. Драматическим примером этого тезиса являются примеры Японии и Германии. Обе эти страны были почти полностью разрушены в политическом, экономическом и организационном отношении. Однако буквально за десятилетие они достаточно восстановились, достигли довоенного уровня и превзошли его сначала в экономической области, а теперь и в других областях. Это явилось результатом того, что бомбы и оккупация противника, включая колониальную и имперскую оккупацию, не смогли уничтожить накопленные знания и умение или подорвать патриотическую волю этих двух народов, которые пошли на большие жертвы и были вынуждены подчиниться большой дисциплине, необходимой для их национального восстановления. Вот примеры немецкого и японского чуда.

84. Последствия кризиса для стран «третьего мира» — совершенно иные. Среди наиболее разрушительных катастроф, к которым он привел, следует отметить то, что по мере того как опасность конфликта между богатыми и развитыми странами уменьшается, страны «третьего мира» становятся ареной волнений и международных конфликтов. Сначала они приобретают форму конфликтов между странами «третьего мира», однако в силу того, что современные войны требуют усовершенствованного вооружения, которое может быть поставлено только развитыми странами, эти двусторонние и многосторонние конфликты в «третьем мире» могут легко превратиться, что и происходит в настоящее время, в войны ставленников великих держав.

85. С 1945 года в общей сложности произошло 135 больших и малых войн с участием 80 стран и стоивших 25 миллионов жертв. За редкими исключениями, в этих войнах участвовали армии стран «третьего мира». В настоящее время, армии, которые ведут боевые действия, это исключительно армии стран «третьего мира». Великие державы довели до такого совершенства методику войн руками ставленников, что для развитых и богатых стран просто нет необходимости вести войны на своей собственной территории или использовать своих соотечественников в качестве пушечного мяса. Зачем им это делать, если страны «третьего мира» сознательно или несознательно являются их полем боя и поставщиками пушечного мяса.

86. Если глобальный кризис не нашел своего разрешения, то это свидетельствует о том, что в 80-е годы гражданские войны, войны великих стран и войны руками ставленников охватят все новые районы «третьего мира». Уже сейчас в Южной Азии, в Юго-Восточной Азии, на Ближнем Востоке, в Африке и в Центральной Америке происходят пограничные и территориальные столкновения, последствия несправедливостей прошлого, а социальные потрясения вызывают бесчисленные конфликты между товарищами и братьями в развивающихся странах. Все они вполне могут перерасти в войны, которые ведут руками своих ставленников великие державы. Хотя я и приветствую разрядку между великими державами, мы в «третьем мире»

должны понимать, какие опасные последствия таит она в себе для нас. Разрядка — это договоренность между великими державами относительно того, что ни в коем случае они не будут вести войну непосредственно друг против друга, поскольку ядерная война приведет к взаимному уничтожению. Вот что такое разрядка.

87. Однако разрядка отнюдь не приводит к прекращению соперничества великих держав или к прекращению войн, ведущихся чужими руками. И поэтому неизбежно «третий мир» становится ареной войн, ведущихся руками ставленников. О том, что тенденция именно такова, свидетельствует милитаризация все большего числа стран «третьего мира», большинство из которых находятся в состоянии крайней бедности, и, тем не менее, они получают и покупают оружие в развитых странах.

88. Еще более ярким свидетельством милитаризации является доля «третьего мира» в глобальных военных расходах за последнее десятилетие. По оценке, сделанной около пяти лет назад, доля стран «третьего мира» в целом возросла с 15 до 23 процентов. В свете возникновения с тех пор новых войн, таких серьезных как в Индокитае, этот процент вероятнее всего увеличился. Четверть стран «третьего мира» использует более четверти своих национальных расходов на закупки вооружения. Вот чем оборачивается милитаризация для стран «третьего мира».

89. Другим важным элементом, который необходимо отметить, говоря об этих войнах, независимо от того, ведутся ли они чужими руками или иначе, является то, что они могут быть начаты или остановлены по воле не более, чем полдюжины крупных поставщиков в мире. Поставщики оружия заказывают музыку, под которую должны плясать их доведенные до отчаяния клиенты. Что же касается ставленников, то они, освободившись от форм классического империализма, связали себя сейчас путами новых форм империализма, который может быть не столь очевиден, как прежний вариант, но который дает хозяину столь же полный контроль над своими ставленниками, что и прежний империализм. Когда армии стран «третьего мира» преребрасываются на другие континенты, где их национальные интересы не затронуты даже самым отдаленным образом, то мы являемся свидетелями того, до какой степени этот новый империализм может контролировать других.

90. Этот контроль основывается на эксплуатации мелких, и, с точки зрения великой державы, совершенно несущественных амбиций все большего числа малых стран. Это в значительной степени содействовало кризису 70-х годов.

91. Национализм, который в своей начальной стадии был положительной и созидательной силой в странах «третьего мира», сейчас вступил в разрушительную и реакционную фазу. В настоящее время он приводит к повторению в «третьем мире» ошибок и извращений, которые были присущи европейскому национализму на незрелой фазе его истории. Национализм «третьего мира» сейчас вступил в стадию, для которой характерны расовые, религиозные и культурные преследования. Солидарность, которая некогда брала верх над расовыми, религиозными и культурными различиями, ослаблена или полностью ликвидирована во

многих странах «третьего мира». Они совершенно правильно обвиняют своих прежних имперских правителей в расовой дискриминации, однако сейчас все большее число стран «третьего мира» прибегают к этому страшному злу во имя национального достоинства и национального существования. Я хочу обратить внимание Ассамблеи на открыто объявленную Вьетнамом политику изгнания миллионов своих граждан, которые жили в течение многих поколений в этой стране, исключительно по той причине, что они по этническому происхождению китайцы.

92. Расизм не является монополией только Европы: мы сами породили этот порок. Я упоминаю об этом всего лишь в качестве примера растущей тенденции национализма «третьего мира» к усвоению зла, которое они переняли от своих бывших имперских хозяев и одновременно к старательному нежеланию усвоить некоторые из их достоинств. И эта тенденция усвоения зла приобрела сейчас наибольшие размеры: появился империализм «третьего мира». В 70-е годы имели место многочисленные случаи, когда одна из стран «третьего мира» вторгалась на территорию другой страны и либо полностью поглощала ее ради славы отечества, либо создавала там послушные марионеточные режимы. Мы находимся в процессе обучения: мы берем от наших бывших хозяев их недостатки, но не их достоинства.

93. Продолжающееся вторжение Вьетнама в Кампучию — всего лишь самый последний пример появления нового империализма «третьего мира». Интересной особенностью войны, которая идет сейчас в Индокитае, является то, что как ставленники, так и их патроны исповедуют коммунистическую веру: Вьетнам, Кампучия, Китай, Советский Союз.

94. Таким образом, кризис 70-х годов вынес на поверхность тот скрытый факт, что война так же, как агрессия и империализм, не является чисто капиталистическим феноменом. Действительно, сегодня капиталистические государства живут друг с другом гораздо более дружелюбно, чем коммунистические государства, или те из них, которые выступают от имени этой доктрины.

95. Таковы некоторые слабости, — в большинстве из которых мы повинны сами, — существующие в странах «третьего мира» и без труда превращающие эти страны в исполнителей для войн чужими руками. До тех пор пока эти слабости, постоянно распространяющиеся на развивающиеся страны, не будут ликвидированы, в 80-е годы очень многие из этих стран смогут необратимо пострадать или же снова стать послушными рабами могущественных государств. Для многих из них потребуется не одно поколение, чтобы сбросить с себя путы нового рабства, поскольку в отличие от прежнего рабства эти путы почти невидимы, а действия слишком сложны и тонки, чтобы их можно было определить и устранить. Энтузиазм и исключительная искренность, с которыми ставленники, сознательно и бессознательно, выполняют интересы патронов, являют собой загадочную слепоту нового империализма, построением которого занимаются некоторые развитые страны. Большинство ставленников искренне убеждены, что их патроны оказывают им широкую помощь и поддержку в

военных целях и идут на риск конфликтов с другими великими державами исключительно ради счастливого будущего и тривиальных амбиций этих ставленников. Ставленники могут иметь различные частные оговорки в отношении этого, но их публичный энтузиазм является неоправданным. Это подчеркивает мою уверенность в том, что, оказавшись однажды в подобных путях, ставленники не смогут освободиться.

96. Эти заблуждения могут служить предупреждением для стран «третьего мира» о том, что их ожидают все большие трагедии, если они не избавятся от этих ошибок. Я полагаю, что эти ошибки могут быть исправлены, и что бедствия, которые обрушиваются на нас, могут быть предотвращены. Мы можем и должны сделать это в 80-е годы. Позже для «третьего мира» может стать невозможным изменить свой курс. Но в целях преодоления этого сползания к катастрофе необходимо, чтобы «третий мир» признал, что он совершал и совершает ошибки, а не сваливал свои трудности на свое имперское прошлое, на махинации богатых стран. Конечно, наше имперское прошлое является фактом, однако с каждым прошедшим днем последствия империализма все более и более уменьшаются, а наши проблемы все более увеличиваются в результате наших собственных действий. Многие из нас сбросили колониализм и империализм около 30 лет назад. Говорить о том, что прошлое несет ответственность за нынешнее положение,— это значит игнорировать тот факт, что нынешнее положение является результатом наших собственных действий с момента получения независимости. Тот факт, что ряд стран «третьего мира» лучше справляется с нынешним кризисом, со всей очевидностью говорит о том, что наши собственные действия, а не действия исчезающего империализма являются главным источником наших трудностей.

97. В равной степени я признаю, что богатые и развитые страны отнюдь не рвутся помогать нам. Наоборот, если взять для примера 70-е годы, то обеспечение политической и экономической стабильности стран «третьего мира» не было первой задачей развитых стран. Как я уже заявлял ранее, соперничество великих держав требует разжигания войн чужими руками, а войны, ведущиеся руками ставленников, легче разжечь, если в «третьем мире» будет отсутствовать стабильность.

98. В экономической области послевоенное стремление содействовать экономическому развитию стран «третьего мира» у богатых стран пропало. И тому много причин, одна из которых заключается в окончании периода первой холодной войны и в начале процесса разрядки. Необходимость привлечения на свою сторону союзников периода холодной войны из стран «третьего мира» не является поэтому сейчас столь насущной.

99. Другой и более важной причиной является страх развитых стран перед конкурентоспособностью экономически успешно развивающихся стран «третьего мира». Ряд стран «третьего мира», особенно из Восточной и Юго-Восточной Азии, а также из Латинской Америки, продемонстрировали способность вполне успешно конкурировать с развитыми странами по все более широкому кругу промышленных товаров. Первоначально это были

в основном простые товары, например, такие, как текстиль, одежда, обувь, но уже в 70-е годы некоторые страны «третьего мира» стали все более переходить на производство более современных товаров, которые успешно конкурируют с товарами, производимыми развитыми странами.

100. Стран «третьего мира», которые достигли этого уровня производства, насчитывается не более дюжины, но этого оказалось достаточным для того, чтобы вызвать тревогу в развитых странах. Они увидели в этих успехах возможную угрозу своим господствующим экономическим позициям и привилегиям, поскольку и другие страны «третьего мира» — а их более 100 — могут достичь с течением времени подобного же уровня знаний.

101. В экономическом отношении эти опасения в адрес динамичного в экономическом отношении «третьего мира» совершенно безосновательны и бессмысленны. Однако, учитывая тот факт, что развитые страны уже находятся на этапе спада, этот небольшой вызов со стороны стран «третьего мира» стимулировал дальнейшие протекционистские тенденции. И наиболее открытые протекционистские требования в отношении стран «третьего мира» исходят от западных профсоюзов, а не от порабитателей этих стран. Западный пролетариат рассматривает зарождающийся пролетариат в странах «третьего мира» не как союзника, а как врага.

102. Протекционисты в развитом мире утверждают, что послевоенный либеральный экономический порядок, созданный в 1944 году в Бреттон-Вудсе⁶, должен быть ликвидирован. Одной из главных основ этого порядка была свободная торговля и меры по ликвидации тарифных барьеров. И главными сторонниками ликвидации этого порядка являются либералы в развитых странах. Они также против Бреттон-вудского экономического порядка.

103. Однако именно в соответствии с этим Бреттон-вудским соглашением, хотя это не результат лишь одного этого соглашения, происходил постоянный рост уровней доходов как в развивающихся, так и в развитых странах, причем рост, ранее невиданный в истории человечества. Хотя средние цифры, может быть, маскируют различия между разными странами, доход на душу населения в странах «третьего мира» в соответствии с Бреттон-вудскими соглашениями рос беспрецедентными темпами, 3,4 процента в год, чуть выше, чем в странах Организации экономического сотрудничества и развития. Является также фактом и то, что экономический рост происходил самыми быстрыми темпами в развивающихся странах со свободной экономикой, где не было каких-либо препятствий на пути иностранных капиталовложений или многонациональных операций. И этот факт, каким бы неприятным он ни представлялся, является очевидным.

104. Развивающиеся страны, которые сейчас демонстрируют способность успешно конкурировать с развитыми странами на рынках, являются исключительно странами со свободной экономикой, кото-

⁶ Конференция Организации Объединенных Наций по валютным и финансовым вопросам, проходившая в Бреттон-Вудсе в 1944 году.

рые полностью воспользовались Бреттон-вудскими соглашениями.

105. Однако по этим причинам западные протекционисты хотят сейчас отказаться от старого либерального порядка, то есть от Бреттон-вудских соглашений. Они хотели бы, чтобы на руинах этого порядка были построены новые барьеры на пути конкуренции со стороны стран «третьего мира». В условиях таких барьеров мало надежд на то, что страны «третьего мира» когда-либо создадут сильную экономику, и на то, что те немногие страны, которые сейчас находятся на вершине лестницы, надолго там останутся.

106. В критике сторонников нового международного экономического порядка многое правильно, однако некоторые позиции развивающихся стран, некоторые их действия, я полагаю, пойдут не на благо «третьего мира», а скорее укрепят протекционистов из богатых стран.

107. Во-первых, развивающиеся страны не могут требовать свободной торговли, и в то же время осуществляют протекционизм все больших масштабов. Конструктивный протекционизм на раннем этапе развития промышленности стран «третьего мира» может быть и имеет под собой какую-то основу, однако протекционизм может стать маской для защиты неэффективной, неэкономической деятельности предприятий, которые существуют только за счет эксплуатации местных потребителей. Их способность к росту на основе конкуренции на международных рынках будет серьезно подорвана. Богатые страны могут позволить себе субсидирование нерентабельных отраслей промышленности, но бедные страны долго делать этого не смогут.

108. Вторым неправильным подходом, на мой взгляд, является конфронтация стран «третьего мира» в отношении многонациональных корпораций. Конечно, они не являются филантропическими организациями: они стремятся к прибыли, и их лояльность определяется этим основным фактом. Однако, когда они уверены в этом, они привносят новую технологию, новые навыки и дают бедным странам всемирные рынки, чего не могут добиться эти страны в течение многих и многих поколений.

109. Некоторые развивающиеся страны согласны в этом с протекционистами, которые в своих протестах выступают даже решительно против западных многонациональных корпораций. Но если ознакомиться с этими протестами в отношении протекционизма развитых стран внимательно, то вы увидите, что они обращены не в адрес многонациональных корпораций, как таковых, а в адрес их операций за границей. Многие многонациональные операции за границей приводят к тому, что уровень занятости в самих этих странах снижается, и страны «третьего мира» обретают способность конкурировать с богатыми странами. В развитых странах не было прецедента, чтобы какая-либо многонациональная корпорация была закрыта в результате забастовок или правительственного законодательства, но это случилось бы в том случае, если бы они приносили один лишь вред.

110. Я хочу прежде всего сказать о том, что долгосрочным интересам стран «третьего мира», независимо от характера нового международного

экономического порядка, отвечает обеспечение принципа свободной торговли, который должен стать главным принципом в рамках этого порядка. Рано или поздно нынешний экономический кризис будет преодолен, мировая экономика выйдет на новый этап процветания и расцвета. И когда это произойдет, протекционизм, если он пустит глубокие корни, вновь приведет к тому, что страны «третьего мира» будут получать лишь крошки с богатого стола.

111. Для того чтобы воспользоваться этим новым процветанием, наша собственная экономика должна быть здоровой и динамичной. Страны «третьего мира» должны пересмотреть многие экономические принципы, которые они превратили в экономическую политику и которые ведут их от одной катастрофы к другой. Они должны объективно рассмотреть опыт других стран «третьего мира» и определить, какая экономическая политика действует эффективно, а какая нет.

112. На мой взгляд, наиболее эффективной политикой является политика свободной конкуренции, при которой роль правительства ограничивается защитой населения от несправедливостей, неограниченного соперничества и когда эта роль ограничивается перераспределением плодов конкуренции, не подрывая при этом духа конкуренции.

113. Другой подход — это экономическое развитие на основе правительственного контроля и бюрократического планирования. В теории это может быть привлекательно, однако на практике такая политика редко давала результаты в странах «третьего мира». Даже страны «третьего мира», которые верят в правительственный контроль, обращаются к странам со свободной экономикой, к странам западного мира, и требуют от них помощи, капиталовложений, рынков, технологии; они не обращаются к социалистическим странам.

114. В основе неурядиц и конфликтов в «третьем мире», о которых я говорил в начале моего выступления, лежит растущее экономическое недовольство. 60% населения мира принадлежит к группе с низким доходом, — это и есть «третий мир». Жизнь для этих людей не улучшается, она ухудшается для все большего числа людей в результате бесконтрольного роста народонаселения. Мы могли бы дать статистические подтверждения прогресса в той или иной сфере жизни в странах «третьего мира», но темпы роста очень часто могут прикрыть неприятную реальность.

115. Я могу процитировать слова известного экономиста, работающего в Мировом банке, г-на Махбуба-уль-Хака, который говорил о подлинном значении статистики экономического роста следующее:

«Когда вы отбросите в сторону вводящие в заблуждение цифры роста, вы увидите, что для двух третей человечества увеличение дохода на душу населения за последние 20 лет составило меньше одного доллара».

116. Эта статистика дохода на душу населения свидетельствует о том, насколько вырос национальный доход, это верно, однако она не говорит о характере распределения национального дохода среди населения в рамках страны. Если существует неравноправное распределение богатств между бед-

ными и богатыми странами, то существует также и огромная диспропорция в распределении между богатыми и бедными в странах «третьего мира».

117. И поэтому в 80-е годы необходимо решать экономические проблемы не в духе средневековой религиозной идеологии, когда обсуждался вопрос о том, сколько ангелов можно уместить на острие иглы, но решать проблемы реально, с учетом реального и нереального на каждом конкретном этапе.

118. Мир богатых стран будет и далее оставаться глухим к проблемам «третьего мира», если «третий мир» будет продолжать страдать в условиях бедности и просто требовать, чтобы его бесплатно подвезли до конечной станции. Я думаю, что нас никто не подвезет до места назначения бесплатно. По моему мнению, те, кто голосуют у дороги, там и останутся.

119. Однако процветающий, экономически динамичный «третий мир», составляющий две трети населения мира, сможет добиваться лучших условий от богатых стран. Богатые страны, которым нужны рынки, будут стоять у дверей процветающих стран «третьего мира» и будут протягивать нам свои деньги и свои чертежи. Там, где они могут делать деньги, они вряд ли пойдут на темные дела. У них возникнет заинтересованность в обеспечении нашей экономической и политической стабильности только тогда, когда от нее будет зависеть и их собственный кусок хлеба.

120. Г-н ГАРСИА БЕДОЙЯ (Перу) (*говорит по-испански*): От имени моей делегации я хотел бы передать представителю Объединенной Республики Танзании наши поздравления по случаю его избрания на пост Председателя Генеральной Ассамблеи и поздравить его страну, помня о том, что именно в Дар-эс-Саламе представители Перу впервые присутствовали на Конференции неприсоединившихся стран. В связи с этим избранием мы вспоминаем также о выдающемся государственном деятеле, о живом символе африканских и универсальных ценностей, президенте Ньерере.

121. Мы хотели бы также выразить признательность доктору Индалесио Льевано, выдающемуся юристу братской Республики Колумбии, за его манеру руководства работой предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи.

122. Мы также приветствуем в нашей Организации Сент-Люсию, новое латиноамериканское государство. Его принятие в число членов нашей Организации приближает нас к идеалу универсальности.

123. Присутствие на нашей Генеральной Ассамблее официальной делегации народа Никарагуа, представленного администрацией Совета по национальному восстановлению, наполняет нас, латиноамериканцев, гордостью. Сорок лет Никарагуа и Латинская Америка сносили этот позор. И благодаря борьбе Сандинистского фронта, борьбе всего народа Никарагуа, эта страна вступила на путь свободы, на путь строительства и достоинства. Поэтому международное сообщество должно оказать ему всестороннюю и решительную поддержку. Народ Никарагуа дорогой ценой заплатил за свое освобождение; погибло много людей, разрушена экономика, опустели поля. Сейчас перед ним открывается новая эпоха, поэтому все солидарные

народы мира, которые радуются триумфу народа Никарагуа, должны в срочном порядке, без каких-либо ограничений и условий, оказать Никарагуа финансовую и техническую помощь.

124. Падение диктатуры Сомосы означает не только победу народа Никарагуа, но также победу всей Латинской Америки. Хотя и верно, что революция в Никарагуа — это результат героических действий никарагуанского народа, в какой-то мере и народы нашего района внесли свой вклад в эту победу. В частности, многие сделали все возможное, чтобы народы латиноамериканских стран пошли по верному пути в надлежащее время.

125. Мы с гордостью вспоминаем, что Группа андских государств оказалась верной лучшим традициям нашего района и в особенно трудный момент истории не пошла на компромисс со справедливостью.

126. Являясь неприсоединившейся страной, Перу была рада участвовать в шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся недавно в Гаване. Там, совместно с другими малыми и средними государствами всех районов, мы вновь подтвердили нашу приверженность политике неприсоединения, подтвердили наши общие цели и принципы.

127. Наше участие в этой Конференции и в самом движении неприсоединения является отражением нашего четкого политического выбора, выбора страны, которая боролась и будет бороться за укрепление своей независимости и своего суверенитета, за уважение принципов, которые признает наше движение, как универсальные принципы, многие из которых признаются также в Уставе Организации Объединенных Наций. Таково мнение страны, которая поддерживает завершение процесса деколонизации, выступает против разделения мира на сферы влияния и военные блоки, против любой колониалистской, империалистской, неоколониалистской, расистской, экспансионистской или гегемонистской политики.

128. Поэтому моя страна считает, что в Гаване мы подтвердили существо нашего общего дела; подтвердили, что независимо от политических, экономических и социальных систем мы сохраняем свою множественность, и страны в рамках нашего движения признают, что оно является независимым, глобальным и творческим фактором международных отношений, направленным, среди прочего, на демократизацию международных отношений, на изоляцию своих членов от военных блоков, на ликвидацию этих блоков, на обеспечение мира и безопасности для всех государств.

129. Движение неприсоединения внесло на международном уровне значительный вклад в разработку нового морского права. Мы убеждены в том, что все другие участники Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву должны признать важность рассматриваемых проблем. Следует осознать, что никогда еще не предпринимались столь значительные совместные усилия при наличии столь разнообразных интересов. Но эти интересы по существу должны быть общими. Море одно, поэтому одним должен быть и орган, регулирующий его мирное использование, эксплуатацию его ресурсов и его сохранение. Поэтому нас и

беспокоит тот факт, что в ходе обсуждения некоторые державы предлагают предпринять односторонние действия, которые мы рассматриваем как угрозу. Однако мы знаем, что нельзя смириться с идеей провала Конференции. Нам следует принимать во внимание политические воззрения государств с тем, чтобы проводимыми нами главными мероприятиями руководил единый сплоченный механизм. Моя страна, которая идет в авангарде этой борьбы, призывает все государства уважать суверенитет прибрежных государств, уважать те принципы общего наследия человечества, за которые мы все выступаем.

130. Сейчас, начиная Генеральную Ассамблею, мы видим, что во многих частях мира по-прежнему существуют сложные положения, которые в различной степени нарушают международный мир и безопасность. Это результат применения политики силы, которая доказывает неэффективность нынешних систем безопасности и говорит о неспособности Организации Объединенных Наций сохранить верность своим принципам.

131. Расистские режимы меньшинства удерживаются на юге Африки, выступая против природы и истории. Международное сообщество сталкивается с открытым или скрытым вызовом и не в состоянии добиться санкций, которые неоднократно нарушались. Но все-таки они являются единственным средством добиться мирных перемен.

132. Международное сообщество совершенно четко установило те изменения, которые необходимо осуществить для ликвидации критического положения на Ближнем Востоке. Мы убеждены в том, что процесс взаимоотношений государств в этой части мира неизменно и трагически приводил к конфронтации и войне. Осуществление прав палестинского народа, который мы поддерживаем, уважение суверенитета всех государств района являются центральными элементами одной формы сосуществования и сотрудничества, к которым мы призываем.

133. На Кипре, в Юго-Восточной Азии, Африке и других частях мира конфликты и войны постоянно угрожают нам катастрофой вторжения, оккупации, перемещения людей как беженцев, страданиями и смертью. О каком мире можно говорить при наличии подобных обстоятельств.

134. Когда принципы и положения нашего Устава постоянно нарушаются или искажаются, и, кажется, вовсе нет стремления покончить с ситуациями, требующими срочного решения, мы должны согласиться, что действительно существует реальная опасность.

135. Уже стало традицией выражать сожаление по поводу увеличения военных расходов и продолжающейся гонки вооружений. Это, хотя и создает иллюзорное ощущение безопасности, в то же время создает положение, которое не только неудовлетворительно, но и представляет собой опасность для всех. Мы на данной стадии хотели еще раз заверить, что не все несут равную ответственность, поскольку не все ставят человечество в целом перед одинаковой угрозой. Мы хотели бы думать, что предпринимаются шаги или же ведутся переговоры относительно конкретных мер, направленных на то, чтобы контролировать или, по меньшей мере, замедлить гонку вооруже-

ний, которая зачастую возникает в центральных странах и распространяется далее, вовлекая таким образом каждую часть мира в динамичный процесс, который наши страны не создавали, но воздействия которого мы не можем не чувствовать.

136. Латинская Америка, хотя и не относится к тем частям развивающегося мира, в которых выделяются значительные бюджеты на нужды вооружения, предприняла определенные усилия для поисков критериев контроля и ограничения военных расходов. Декларация Аякучо⁷, трехсторонние встречи и встречи Андских стран, среди прочего, были восприняты в Перу как многообещающие основные мероприятия. К сожалению, нам удалось добиться только ограниченного прогресса. Несмотря на это, мы считаем, что Латинская Америка может, тем не менее, занимать ведущее место в процессе решения этой проблемы, разработав региональное соглашение, которое в силу неотложного характера и реального значения данной проблемы, заложит основы совместной политики.

137. Международные усилия в области развития теряют действенность и сворачиваются и не успевают за темпами роста вооружения. По окончании бесчисленных конференций политического и технического характера, универсального, секторального или глобального участия мы вновь в качестве постоянного элемента констатируем обострившееся разочарование развивающихся стран. Это вызывает большее огорчение в связи с тем, что редко когда-либо прежде человечество в целом столь сильно стремилось к миру, социальной справедливости, стабильности и развитию, как сейчас. Мы считаем, что это должно наводить на серьезные размышления, которые позволят разработать новые направления деятельности и новую динамику для разрешения конфликтов и противоречий и сейчас, в конце второго тысячелетия нашей эры, дать всем народам мира надежду на то, что жестокие уроки истории не прошли даром.

138. Через несколько дней мы сможем выслушать послание Его Святейшества папы Иоанна Павла II. Когда мы будем слушать высокое и значительное выступление представителя католического мира, мы должны также вспомнить те слова, которые произнес другой человек, тот, чье имя он взял, человек благославивший процесс развития народов и показавший со всей очевидностью парадоксальные противоречия между бедностью и справедливостью.

139. Проблема развития периодически и с различной остротой ставится на рассмотрение государствами — членами Организации Объединенных Наций. Тем не менее Организация не смогла рассмотреть эту проблему и найти такое решение, которое позволило бы надеяться на существенный успех.

140. В течение многих лет мы создавали обширный комплекс идей, пунктов повестки дня и предложений, надеясь на то, что они приведут нас к решению. Однако события показали, что мы ошибались. С каждым днем становится все более очевидным, что решение этой проблемы зависит не

⁷ Подписана 9 декабря 1974 года (см. документ А/10044, приложение).

только от воли государств, но и от подхода к ней, а также способа рассмотрения этой проблемы в международных органах.

141. Неудачи, которые продолжают нас преследовать на переговорах по экономическим вопросам, начиная с Генеральной Ассамблеи 1974 года, когда была принята Декларация и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка [резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI)], говорят об отсутствии политической воли со стороны развитых стран в том, что касается принятия мер в надлежащем направлении, а также в том, что мы, как развивающиеся страны, придерживались ошибочной стратегии, пытаясь в корне изменить существующую структуру международных экономических отношений.

142. Поэтому мы должны рассмотреть, с одной стороны, вопрос о разработке новых путей укрепления сотрудничества между развивающимися странами с целью изменения существующей тенденции, усиливающей зависимость периферии от центра, и, с другой стороны, вопрос об усилении возможностей наших стран вести переговоры с развитыми странами. Сейчас не время для бесконечных и бесполезных жалоб на существующий несправедливый международный порядок, скорее, настало время принять решения для изменения условий существующих отношений. Мы должны изменить традиционный подход, заключающийся в достижении незначительных уступок от промышленно развитых стран процессом принятия решения попытаться проложить новые пути, чтобы не попасть на удочку существующих ныне отношений с развитыми странами, а также чтобы избежать характерных черт переговорного процесса, в который мы втянуты.

143. Это называется качественным изменением в нашей политике, направленным на проведение эффективной радикальной модификации связей зависимости, которые продолжают обуславливать наше экономическое развитие и социальную жизнь интересами и политикой промышленно развитых стран. Это изменение обязательно должно привести к положению, при котором мы должны отвергнуть модели развития «транснациональных государств», образ жизни и потребление которых основаны на определенном уровне доходов и на механизме распределения, что является результатом исторического процесса развития, с которым мы не можем соперничать.

144. Поэтому необходимо, чтобы стратегия развития была направлена не только на создание нового международного экономического порядка, но и чтобы она, в свою очередь, была направлена на поиски новых моделей, пригодных для использования в наших обществах. Эти новые модели должны позволить нам удовлетворить основные чаяния всего населения наших стран, обеспечивая демократическое участие всех слоев общества в разработке общих целей и в выборе средств, необходимых для их достижения. Мы должны искать пути перемен не на основе тех моделей, которые крупные промышленно развитые страны предлагают нам с тем, чтобы навязать нашим странам свои системы, а используя модели, призванные сформировать новые связи, которые дадут нам возможность сохранить нашу индивидуальность и

обеспечат нашу защиту как достойного и свободного общества в будущем.

145. Речь идет о том, существует ли во множестве заявлений и норм, принятых в последние пять лет какой-либо выбор, приемлемый для нашего процесса развития, или же мы должны вновь и вновь повторять опыт, который является результатом иной истории, отличающейся от нашей, ибо мы вынуждены были играть совсем иную роль в мировой экономической системе.

146. Это не означает, что в своем развитии мы должны стремиться к утопичным моделям независимого развития или к полному разрыву с индивидуальным миром. Уже сегодня совершенно ясно, что налицо взаимозависимость, которая изменила традиционную форму зависимости. Вместо этого мы должны начать процесс нашего собственного развития на основе национальных усилий по определению целей и чисто национальных первоочередных задач и уклониться от попыток заставить нас сыграть роль, которая лишь подчеркнет неравенство и противоречия в рамках наших обществ.

147. Это важно потому, что в том случае, если существующие тенденции не изменятся, мы будем и далее оставаться связанными в области наших экономических и социальных планов развития с международными финансовыми и торговыми механизмами, контролируемые промышленно развитыми странами. Неизбежным результатом этого будет то, что к 2000 году торговый дефицит развивающихся стран возрастет более чем на 200 млрд. долларов в пользу промышленно развитых стран, в то время как объем нашей торговли увеличится лишь на 1 процент. Иными словами, наша задолженность промышленно развитым странам будет увеличиваться с тем, чтобы покрыть уже имеющийся дефицит.

148. С такой перспективой мы можем оказаться в положении людей, которые стремятся добиться развития с помощью механизма, не обеспечивающего соответствующее распределение реальных доходов; с помощью раздутого валового национального продукта, что приведет к огромному социальному неравенству; с помощью какого-то искаженного процесса индустриализации или на основе экспорта промышленных товаров развитыми странами, которые либо недостаточно конкурентоспособны или представляют серьезную угрозу для окружающей среды; с помощью процесса развития, в основе которого лежит внедрение устаревшей техники или процесс, искусственно привнесенный в нашу систему производства; с помощью системы народного образования, которая имеет недостатки и в высшей степени неэкономична, или, наконец, с помощью сельскохозяйственно-го производства, основанного на экспорте, который в свою очередь увековечит хроническую нехватку продовольствия. То есть, такое развитие будет лишь показным, а не реальным; оно идет в разрез с нуждами населения и не соответствует социальному значению понятия права человека.

149. По этим и многим другим причинам, на которых мне нет необходимости сейчас останавливаться, мы должны поставить под сомнение сами основы, на которых покоится текущее планирование международного развития. Мы твердо уверены в том, что вместо заседаний, посвященных обсуж-

дению проблем развития и сотрудничества в высоких, отнимающих у нас энергию органах, следуя тем же избитым тезисам, преобладавшим в последние годы, нам следовало бы серьезно поразмыслить и дать на это свой решительный отрицательный ответ с тем, чтобы обсудить нынешнюю концепцию развития и пути ее улучшения в международном плане. Мы должны стремиться к тому, чтобы благодаря этим совместным действиям, мы нашли новое комплексное определение проблемы и проложили путь, следуя которым мы бы способствовали установлению подлинного политического и экономического порядка, который бы обеспечил равновесие и сбалансированность международных отношений, основанных на новых перспективах, в рамках которых проявлялось бы стремление увязать законные интересы и потребность в справедливости. Эта попытка обобщить и выработать новый способ поведения для развивающихся стран должна реализоваться одновременно с внутренними усилиями, предпринимаемыми этими странами, с целью перераспределить свои силы; следует подчеркнуть, что у этих стран есть большие возможности для сотрудничества между собой, что укрепит их возможности по ведению переговоров. Мы должны четко определить истинные масштабы проблемы развития и возможность ее успешного решения на международном уровне путем занятия новой позиции, имеющей в основном политический характер, которая позволит вновь определить истинное значение и важность вклада развивающихся стран в дело обеспечения международного мира и безопасности.

150. Мы стоим накануне нового десятилетия и перед нами стоит огромная задача: мы считаем, что Латинская Америка, лишенная тех мифов, которые создали вокруг нее европейцы, может внести свой ценный вклад в нынешние международные прения. Тот опыт, который она приобрела в течение многих лет политических трибунаций и различных попыток интеграции, очень важен и он облегчит наше участие в процессе решения злободневных проблем. Отнюдь не случайно, что на нашем континенте существуют чрезвычайно разнообразные культурные картины, происходит постоянная борьба за укрепление нашей индивидуальности, расширяется рынок путем ликвидации несбалансированности, вытекающей из процесса международного разделения труда, навязанного миру великими державами. Необычайно яркое разнообразие условий и богатый опыт содержат в себе элементы, которые нашему региону необходимо использовать при установлении новых и динамичных отношений с другими районами мира.

151. Перу убеждена в том, что Латинская Америка, избавившись от иллюзий, вновь обретет себя, точно определив свои собственные интересы и создав организационный механизм. Четкое понимание фактической реальности заключается в том, что наш континент будет гарантировать более творческое участие в усилиях стран «третьего мира» по установлению нового международного порядка, основанного на справедливости.

152. В свете опыта последних лет и с учетом тех перспектив, которые открываются перед латиноамериканским регионом, в частности, в результате усилий Андской группы, необходимо, чтобы латиноамериканская социальная демократия активно

участвовала с другими странами «третьего мира» в международной жизни нашего времени. Если страны «третьего мира» предполагают, что демократия является результатом политической организации, соответствующей наилучшим образом их интересам, они не должны придать этой концепции лишнее либеральное или формалистское толкование. Они превратились в придатки крупных западных держав; без потери основных качеств, демократическая концепция должна соответствовать конкретным чертам развивающихся стран, и в то же время, она должна придавать новый революционный толчок, ведущий к более активной деятельности на международной арене. Поэтому Латинская Америка должна отвечать на основные требования «третьего мира». Порой это ведет к неизбежной конфронтации с другими странами, в равной степени демократическими, которые находятся на таком уровне развития, который позволяет отнести их к развитым странам, и, следовательно, они защищают интересы отнюдь не стран «третьего мира». Однако демократические государства «третьего мира» должны взять на себя смелость выступить против вызова, брошенного против их собственных интересов, и обеспечить своим внутренним социальным обществам собственный демократический облик в международном плане, что, если возникнет в этом необходимость, вовлечет их в противоречия с промышленно развитыми демократическими державами, с которыми они связаны зыбкими политическими концепциями, имеющими общее начало, но отличающимися по своим нынешним целям.

153. Мы считаем, что латиноамериканские страны, которые уже существуют и прочно укрепились, или же те, которые только что рождаются и утверждаются, а также те, которые возникнут в ближайшее время, пойдут по пути совместной международной ответственности, которая послужит как толчком, так и стимулом для Латинской Америки и для других демократических стран развивающегося мира и позволит им играть новую и более решительную роль в построении международного общества будущего.

154. С учетом предыдущих событий, мы стараемся разработать рамки для создания в развивающемся мире приемлемого и альтернативного механизма, который бы мог конкурировать с другими механизмами, существующими в странах с различными идеологическими системами, и был бы открыт для сотрудничества и участия стран, придерживающихся одинаковых взглядов. Мы говорим о социальных демократиях «третьего мира», революционных демократиях, выступающих под знаменем изменений и участия, с целью коренного преобразования заскорузлых структур на национальном уровне и проведения радикального изменения несправедливого международного порядка, носящего аморальный характер и приводящего, как это ни печально, к возникновению страданий и войн, а не к прогрессу и миру.

155. За последние десять лет Перу прилагала все усилия и делала все от нее зависящее для разрешения этой проблемы. С этой целью мы разработали внешнюю политику, которая, по нашему мнению, соответствует нашим возможностям и позволит удовлетворить в будущем наши требования. В основе этой политики лежит мысль о том, что та

страна, которая не является крупной державой, а скорее представляет собой малое государство, способна и должна по праву смело решать проблемы текущего периода. Мы считаем, что мы сможем творить историю лишь путем своего участия в историческом процессе. Основные законные и традиционные проблемы внешней политики государства не должны ни в коей мере отделять или изолировать страну на международном уровне от обширной и сложной цепи событий, которые, в конечном счете, к лучшему или худшему, эта страна разделяет с остальной частью мира.

156. Руководствуясь этими чувствами, в надлежащее время моя страна приняла участие, насколько это было в ее силах, в процессе построения лучшего мира, несмотря на то, что это было сопряжено с большим риском, могло привести к неизбежной конфронтации и встретило слепое непонимание со стороны других государств. Но мы продолжили данный процесс и считаем, что внешняя политика Перу сделала положительный и полезный вклад как в дело укрепления политических позиций стран «третьего мира», так и в процесс перестройки идеологических рамок слаборазвитых стран.

157. Именно в этом духе мы сделали это заявление. Мы все несем ответственность и обязательства перед этой Организацией. В настоящий момент мы считаем своим долгом внести вклад в процесс обсуждений путем рассмотрения ряда проблем, анализируемых данным органом.

158. Мы приближаемся к началу 80-х годов. Нас не должен обескураживать опыт предыдущих десятилетий и стратегий. Мы не должны поддаваться на уловку клише, которые изобретались для того, чтобы спасти нас. Мы знаем, что проблемы перед нами велики и еще более сложны, и мы не разрешим эти проблемы, если будем усложнять их или если будем идти только прошлыми путями. Давайте же изыскивать новые возможности, давайте будем стремиться удовлетворить те чаяния, которые не нашли удовлетворения. Ради обеспечения успеха нашей сложной созидательной деятельности Перу готова проявить горячее стремление действовать на основе давнего традиционного подхода, заключающегося в распределении усилий при наличии солидарности, которая позволила прежним жителям данной территории ликвидировать голод и воровство и создать справедливую структуру коммуны.

159. Г-н АКАКПО-АХИАНЬО (Того) (*говорит по-французски*): Станет ли предстоящий год для всего человечества годом справедливости, ибо 1979 год был для «третьего мира», и в особенности для Африки, годом обманутых ожиданий?

160. Процесс эволюции все ускоряется, и мир претерпевает один кризис за другим — энергетический кризис, экономический кризис, моральный, финансовый кризис — и, может быть, никогда мир не сомневался так в своих способностях решать проблемы, с которыми сталкивается человечество, как сейчас.

161. Эти глубокие кризисы вызывают страх, и в результате в странах происходит процесс ужесточения и все большей замкнутости. Пытаясь подводить итоги — итоги деятельности ЮНКТАД или

диалога Север — Юг, — мы неизбежно констатируем провал, мы видим, что справедливость еще очень далека от наших народов.

162. В политическом плане, помимо тех огромных столкновений, которые явились результатом необходимости для народов бороться за свою свободу через кровопролитие и оружие, готовятся и другие, еще более страшные катастрофы. Они готовятся в тишине теми, кто думает лишь о своих эгоистических интересах и кто, может быть, только нацупывая, ищет какого-то выхода ради неизвестно какого права, во имя неизвестно каких людей, в то время как есть ключ к решению проблем нашей эпохи. Это ключ — справедливость для народов, справедливость и всеобщий мир.

163. Говоря о справедливости и всеобщем мире, мы хотели бы отдать дань уважения тому, кто посвятил всю свою жизнь борьбе за освобождение и счастье угнетенных народов. Я говорю об Агостиньо Нето, чья безвременная кончина была большой утратой для Африки и всего мира.

164. Прежде чем на данной Ассамблее я остановлюсь на точке зрения моего правительства по проблемам, стоящим перед международным сообществом, которые так или иначе затрагивают наши народы и несут угрозу международному миру и безопасности, разрешите мне искренне поздравить вас, г-н Салим, от имени делегации Того в связи с вашим избранием на пост Председателя данной сессии Генеральной Ассамблеи. Ваши замечательные личные достоинства, ваш известный такт, ваш большой опыт и прекрасное знание международных вопросов наряду с вашей беспристрастностью свидетельствуют о том, что вы находитесь на высоте наших задач, что является залогом успешного хода нашей работы. Я хотел бы заверить вас, что народ Того испытывает искренние и глубокие чувства дружбы по отношению к братскому народу прекрасной страны — Объединенной Республики Танзании и к авторитетному африканскому руководителю Муалиму Джулиусу Ньерере.

165. Я хотел бы также поздравить и предыдущего Председателя, Его Превосходительство г-на Индалесио Льевано, Колумбия, за исключительно умелое руководство работой тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

166. И, наконец, я не могу не выразить особой признательности нашему неутомимому Генеральному секретарю, г-ну Курту Вальдхайму, посланцу мира, который прилагает огромные усилия в поисках решения сложнейших международных проблем. Я знаю, с какими трудностями он сталкивается, но я знаю и то, что при всех обстоятельствах он прилагает все свои силы для того, чтобы решить эти проблемы. Мы хотели бы выразить ему чувства глубокой признательности и восхищения.

167. Мы поздравляем Сент-Люсию с вступлением в члены Организации Объединенных Наций.

168. Мы вновь собрались в этом высоком форуме диалога согласия и анализа для того, чтобы вместе подумать о трудных проблемах нашего потерявшего ориентацию мира, который идет к поистине драматическим событиям, если только мы не сделаем все от нас зависящее для того, чтобы эта последняя четверть века стала не временем отча-

яния, а временем конкретизации справедливости для народов и для каждого человека.

169. События, которые потрясают наш мир, наши ценности и наши традиции, поистине неотрывны друг от друга. Они заставляют признать, что каждый из нас обязан в силу своих способностей, своей ответственности содействовать созданию нового мира, выработке кардинальных концепций справедливости для каждого человека и для всех народов.

170. Один знаменитый мыслитель справедливо сказал, что мир не является случайностью. Он не является лишь плодом воображения. Он является результатом трудных усилий и терпения. Народы являются творцами мира, а любое творение требует усилий, и мир не может быть результатом лишь какого-то приказа извне. Мир должен быть результатом длительного пути, решимости, плодом справедливости для всех народов.

171. Однако необходимо отметить, что международное положение в мире никогда еще не было таким напряженным, таким нестабильным и угрожающим. Мы с горечью отмечаем, что мир, к которому мы так стремимся и о котором говорим на наших сессиях, до сих пор не обеспечен.

172. Вот те тяжелые реальности, которые окружают наши прения, вот те конвульсии, которые не сулят ничего хорошего. И перед лицом этих фактов мы должны высказать твердое мнение относительно тех конфликтов и той несправедливости, которые наносят большой ущерб правам народов и государств, ибо постоянная напряженность, социальная несправедливость и экономическое неравновесие являются факторами, угрожающими миру и международной безопасности.

173. На африканском континенте колониалистский и расистский режимы Южной Африки и Родезии благодаря финансовой и военной поддержке некоторых государств — членов нашей Организации безнаказанно попирают основные права миллионов африканцев. Активное попустительство некоторых государств позволяет политическим системам, не достойным современного человека, процветать и создавать безжалостный репрессивный аппарат.

174. Положение в Намибии является проявлением этого. Намибийский народ постоянно подвергается бесчеловечным гонениям, произволу и арестам, пыткам, убийствам, лишению прав, запугиванию и т. д. Еще более безотрадным является тот факт, что незаконная оккупация Намибии Южной Африкой происходит при попустительстве и потворстве определенных кругов, несмотря на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи нашей Организации и Совета Безопасности. Своим жестоким стремлением уничтожить любыми средствами национальное единство и территориальную целостность Намибии расистский режим Претории еще раз доказывает нам, что он не собирается отказываться от своего вызова международному сообществу, пытаясь односторонне организовать проведение выборов на этой территории вразрез с резолюциями 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности.

175. Создается впечатление, что режим апартеида и расизма хочет, бросая вызов всему человечеству, задушить голос справедливости, прозвучавший в Соуэто и Шарпевиле, голос, который прозвучал по

всей южной части Африки — где же справедливость для намибийского народа и народа Южной Африки?

176. Это неприемлемое положение является вызовом моральному авторитету нашей Организации и должно вызывать тревогу у всех государств, стремящихся к миру, справедливости и свободе.

177. Сегодня силы угнетения еще могут удержать гнев молодежи в каких-то иллюзорных пределах. Они еще могут бросать вызов и попирают элементарные права и достоинство человека, однако они не смогут это делать бесконечно. Если они будут и впредь идти по этому пути, то завтра африканская молодежь может пойти по пути мобилизации, подобно международным интернациональным бригадам 1936 года, она может пойти на историческую миссию обеспечения прав народа Намибии, Зимбабве и негров Южной Африки, прав на достоинство, свободу и независимость.

178. Те, кто поддерживает апартеид, те, кто препятствует независимости Намибии и Зимбабве, те, кто отказывает людям в справедливости, ставят нашу Организацию перед страшной дилеммой. Уже давно пора осуществить справедливость в отношении этих народов, пока не произошел социальный взрыв с неисчислимыми последствиями.

179. Южная Африка должна рано или поздно признать неотъемлемые права Намибии на самоопределение и независимость. Их можно осуществить только на основе свободных выборов под эгидой и контролем Организации Объединенных Наций. Равным образом передача власти должна осуществляться на основе соответствующих резолюций нашей Организации и при уважении территориальной целостности страны, в том числе Уолфиш-Бея.

180. Поэтому международное сообщество совершенно справедливо отвергло так называемые выборы в декабре 1978 года, организованные Южной Африкой для того, чтобы увековечить свою политику апартеида, расизма и бантустанизации. Для того чтобы подорвать аннексионистские устремления расистского режима Претории, наша Организация должна без колебаний принять в отношении Южной Африки энергичные меры по главе VII Устава Организации Объединенных Наций, ибо все условия для этого уже есть. Мы не можем более сидеть сложа руки перед лицом этой трагической проблемы, которая, имея исключительно взрывоопасный характер, может привести к неизбежности открытой войны. Само собой разумеется, судьба Намибии может решаться лишь подлинными представителями народа Намибии, то есть СВАПО, а не ставленниками апартеида.

181. Никогда не было столь важным, чтобы международное сообщество проявило солидарность с освободительными движениями юга Африки, оказало материальную, военную и финансовую поддержку СВАПО и одновременно активизировало давление для облегчения мирного урегулирования этой проблемы путем осуществления неотъемлемых прав намибийского народа на самоопределение и независимость в Намибии, включая Уолфиш-Бей, в соответствии с резолюцией 33/205 Генеральной Ассамблеи.

182. Что же касается Зимбабве, то открывает ли новые перспективы конституционная конференция по Родезии, проходящая в настоящее время в Лондоне, которая является результатом обязательств, взятых на себя недавно Соединенным Королевством Великобритании, управляющей державой?

183. Во всяком случае управляющая держава, Соединенное Королевство, и все участники должны отдавать отчет в том, что никакое решение, помимо полной передачи власти черному большинству под международным контролем, не может содействовать урегулированию проблемы Зимбабве. Передача власти всегда будет фикцией, если в урегулировании не будет участвовать Патриотический фронт.

184. Тем временем мы должны осудить многочисленные усилия некоторых государств и транснациональных корпораций, которые нарушают и подрывают санкции против Родезии и которые также стремятся каким-то образом придать законность режиму, исключаяющему Патриотический фронт.

185. Очень важно, чтобы все государства — члены нашей Организации приложили совместные усилия, для того чтобы создать условия для обеспечения независимости, безопасности и достоинства Зимбабве. Таким образом мы докажем наше подлинное стремление к миру, справедливости и свободе для этой страны.

186. В этой связи Комитет по оказанию помощи «прифронтовым» государствам, в состав которого входят 19 членов, созданный ОАЕ на недавнем совещании в Монровии, изучит конкретные решения для многочисленных проблем, которые стоят перед населением региона и поставит перед собой в качестве главной цели укрепление экономики и начало процесса вывода из изоляции «прифронтовых» государств, с тем чтобы они смогли укрепить свою коллективную самообеспеченность.

187. Параллельно с этим комплексом инициатив, которые вскоре дадут свои результаты, необходимо оказать помощь в подготовке и образовании молодежи этих охваченных беспокойством стран. Каждая наша страна должна отныне оказывать конкретную помощь в просвещении молодежи. Моя страна, чьи усилия в пользу мира хорошо известны, считает для себя большой честью и привилегией тот факт, что ОАЕ оказала нам доверие еще раз, избрав нашего представителя Председателем этого Комитета. Мы делаем все от нас зависящее для того, чтобы внести свой скромный вклад в эти исторические действия, на которые с решимостью и мужеством пошла вся Африка.

188. Что касается Западной Сахары, недавнее соглашение [A/34/427—S/13503, приложение I] между Мавританией и Фронтом ПОЛИСАРИО является новой базой для мирного урегулирования этой болезненной проблемы. Тоголезская делегация, приветствуя Мавританию и Фронт ПОЛИСАРИО в связи с приложенными ими усилиями, хотела бы выразить надежду на то, что за этим соглашением, которое является началом новой эры мира в международных отношениях, последуют другие соглашения.

189. В этой связи мы хотели бы призвать Марокко присоединиться к движению за мир. Моя страна действительно считает, что самоопределение на основе всеобщих выборов — это единственный путь к миру в этом районе. Деколонизация путем так называемого референдума, который так и не был организован, — это, мягко говоря, удивительно тревожный и неприемлемый путь. Поскольку проблема Западной Сахары является на самом деле проблемой деколонизации, ситуация требует глобального подхода, поскольку деколонизация путем молчаливого референдума — беспрецедентна и неуместна. Это не соответствует ни форме, ни международному праву, ни праву народов располагать своей судьбой, ни требованиям справедливости для народов.

190. Моя делегация убеждена, что государства района смогут изыскать удовлетворительное решение проблемы Западной Сахары с учетом законных интересов и чаяний народов сахрави.

191. На Ближнем Востоке имеется пока еще слабый луч надежды. Но предстоит еще пройти длинный путь для достижения длительного и прочного мира. Как гласит китайская поговорка: «Даже самый длинный путь начинается с первого шага». Я добавил бы, что исключительно важно, чтобы эти первые шаги шли в правильном направлении. Вот почему все поиски прочного урегулирования должны быть полностью оторваны от конъюнктурных соображений и должны быть исключительно направлены к миру; вот почему необходимо основываться на фактах, если мы не хотим утонуть в самых больших иллюзиях. Очень важно, чтобы проблема Ближнего Востока была правильно оценена.

192. Говорить, что урегулирование нынешней проблемы мира на Ближнем Востоке должно учитывать неотъемлемые национальные права палестинского народа, означает лишь констатировать простой факт. Это вопрос справедливости, справедливости для палестинского народа.

193. Мы хотим выразить нашу безоговорочную поддержку мужественной борьбе палестинского народа, которую он ведет под руководством Организации освобождения Палестины, его единственного законного представителя, за осуществление неотъемлемых прав на самоопределение, на собственную родину и национальный суверенитет.

194. Мы по-прежнему убеждены в том, что на Ближнем Востоке не может быть прочного и длительного урегулирования, если не будет решен основной вопрос о судьбе палестинского народа. Справедливое и прочное решение не может быть найдено без участия всех заинтересованных сторон и может быть основано на общем консенсусе, вдохновляемом справедливостью; консенсусе, который позволит всем народам региона иметь место под солнцем и жить в условиях добрососедства, взаимного уважения, согласия и солидарности.

195. Сионистская политика создания диких поселений в Иордании и в секторе Газы отнюдь не является позитивным проявлением со стороны Израиля в отношении палестинского народа. Мы, со своей стороны, по-прежнему считаем, что Израиль рано или поздно откажется от своих традиционных позиций и наконец признает, что

путь к миру на Ближнем Востоке обязательно проходит через осуществление соответствующих резолюций нашей Организации, особенно в отношении прав палестинского народа, так как речь идет прежде всего о таком решении, которое обеспечило бы справедливость для всех народов района. Только такая справедливость может служить прочной основой для длительного мира.

196. Правительство и народ Того не могут согласиться с тем, чтобы эти необходимые элементы — право на самоопределение, родину для одной группы и право на существование и спокойствие — для другой — были принесены на алтарь договоренности, которая лишь усложняет ситуацию.

197. Много говорилось уже и на этой сессии, много будет говориться о соглашении, подписанном в Кэмп-Дэвиде⁸.

198. Что касается моей страны, Того ни защищает, ни безоговорочно поддерживает соглашения, в которых мы не являемся участвующими сторонами, но в то же время мы не хотим фанатично и поносить их.

199. Фактом является то, что правительство Того нерушимо выступает за урегулирование конфликтов мирным путем, и поэтому всякая инициатива в этом направлении нами приветствуется. Вот почему Того выразило свою позицию, приветствуя мирную ориентацию подхода к проблеме Ближнего Востока, указав в то же время, что эти соглашения будут хорошими лишь только в том случае, если они будут считаться лишь первым шагом в направлении урегулирования фундаментальной проблемы в ее основных элементах, которые я только что обрисовал.

200. Кто может отрицать, что эти соглашения содержат недостатки и ловушки? Поскольку нам известны причины, лежащие в основе этих положений, нам не представляется правильным систематически осуждать тех, кто стремится к миру. И престиж нашей Организации должен служить созданию условий доверия, необходимых для того, чтобы исправить недостатки и избежать ловушек.

201. Мы никогда не можем признать тот тезис, что Египет пошел на процесс мира сознательно, решив предать арабское дело, которое он защищает в течение более 30 лет в условиях, известных нам всем, и что он цинично решил пожертвовать палестинским народом.

202. Здесь речь идет также о справедливости в отношении египетских властей и народа. Не слишком ли рано обвинять их в преднамеренном предательстве?

203. Мы также отказываемся поверить, что враждебность в отношении соглашений в Кэмп-Дэвиде является заговором против мира со стороны кругов, которым нужна и выгодна война; мы также не можем считать, что демарши, направленные на мирное урегулирование ближневосточной проблемы, являются результатом лживого и циничного заговора с целью обмана народов этого района.

⁸ Документ «Рамки мира на Ближнем Востоке», согласованный в Кэмп-Дэвиде, и документ «Рамки для заключения мирного договора между Египтом и Израилем», подписанный в Вашингтоне 17 сентября 1978 года.

204. Мы понимаем и глубоко уважаем чувства обеих сторон и думаем, что не нужно заниматься обвинениями; мы убеждены, что необходимо призвать все народы региона к новому единению в духе солидарности и терпимости, чтобы они изыскали условия для прочного и братского мира.

205. Этот мир, к которому мы все стремимся, будет эффективным только в том случае, если он будет распространяться на все районы мира, где еще, к несчастью, существуют очаги напряженности, которые могут завтра стать взрывоопасными.

206. В связи с этим делегация Того сожалеет, что до сих пор нет конкретных инициатив в направлении создания благоприятных условий для мирного воссоединения Кореи в соответствии с Совместным заявлением Севера и Юга от 4 июля 1972 года⁹ и его принципов: вывод всех иностранных военных сил, расположенных в Южной Корее, и превращение Соглашения о перемирии в договор о мире.

207. Тоголезская делегация надеется, что в конечном счете подлинное чаяния корейского народа осуществляться без иностранного вмешательства, так как во всем мире справедливость для народов не может быть достигнута и гарантирована без полного устранения негативного иностранного влияния.

208. Что касается острова Майотта, необходимо принять к сведению заявление властей Коморских островов и Франции о том, что они готовы последовать рекомендациям ОАЕ и Организации Объединенных Наций и обсуждать проблему этого острова, для того чтобы найти пути решения; которые соответствовали бы принципам справедливости и территориальной целостности колониальных образований в момент деколонизации.

209. Чрезмерное накопление ядерного оружия и укрепление военных баз, в частности в Индийском океане, в Персидском заливе, Юго-Восточной Азии и в других частях мира, продолжают вызывать большое беспокойство в мире и нести угрозу международному миру и безопасности.

210. Как и в прошлом, тоголезская делегация будет продолжать поддерживать и одобрять позитивные инициативы, направленные на то, чтобы эти регионы действительно стали зонами мира, свободными от присутствия всех иностранных военных сил.

211. Однако необходимо признать, что мир будет эффективным только тогда, когда результатом его станет всеобщее и полное разоружение. Вот почему созыв в 1982 году специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, является очень своевременным. Мы хотели бы выразить надежду на то, что там будут приняты конкретные меры. Тоголезская делегация желает воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить еще раз Соединенным Штатам Америки и Советскому Союзу свое удовлетворение в связи с многообразными усилиями, которые они приложили в ходе переговоров об ОСВ, и призвать их провести эти переговоры под

⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 27, приложение I.

эгидой Организации Объединенных Наций до полного разоружения.

212. Выдающийся глава одного из африканских государств, известный своей мудростью, предвидением и знанием событий сегодняшнего мира, совершенно правильно заявил о военных расходах:

«Возможно ли не испытывать горечи, думая о неравноправном распределении в мире расходов на жизнь и на смерть. Разве не является бесконечно печальным тот факт, что ведущаяся сейчас дорогостоящая гонка — это не гонка международной взаимопомощи, а гонка вооружений и военных бюджетов, которые ежегодно поглощают более 2 млрд. американских долларов».

Трата денег на приобретение смертоносного оружия, с тем чтобы держать в страхе и в нищете бедные и эксплуатируемые народы, — такова трагическая формула предотвращения войны и несправедливости нашей эпохи. И разве не шокирует при этом тот факт, что более чем 2 миллиарда людей живут в условиях полной нищеты и более миллиарда страдают от голода и недоедания. Эти цифры воплощают жестокую реальность каждого дня жизни. И когда же, наконец, снизойдет справедливость для страдающих людей? Давно пришло время этому, ибо гнев достиг своего апогея, и зреет бунт.

213. Сегодня, как никогда ранее, промышленно развитые страны продолжают транжирить богатства нашей планеты, и не могут более отгораживать себя от нищеты людей остального мира, так как они знают, что предотвращение войны может быть скорее результатом демократизации процветания, чем страха перед бомбой.

214. Опасность бунта со стороны тех, кто голоден и подвергается эксплуатации, будет предотвращена лишь на основе всеобщей справедливости и солидарности, а не на основе разнообразных научных достижений в космосе. Мир во всем мире будет результатом установления справедливости для людей, а эта справедливость заключается в равномерном распределении благ во всем мире, а не в гонке вооружений и подрывных действиях.

215. Экономические проблемы, с которыми мы сталкиваемся, несут в себе семена реальной конфронтации и постоянной угрозы. Они могут привести в какой-то момент к нарушению мира, если мы вместе не разработаем меры, направленные на ликвидацию проблем, возникающих в силу огромных диспропорций в несправедливой структуре международных экономических отношений.

216. Вот почему мы хотели бы, чтобы резолюция 32/174 Генеральной Ассамблеи о созыве в 1980 году специальной сессии для оценки прогресса на пути установления нового международного экономического порядка была подлинным признаком общей решимости установления новой структуры международных отношений, справедливой для всех народов.

217. Перед лицом повторяющихся неудач стратегий развития, неумения приспособить цели роста к реальным заботам развивающихся стран и отсутствия воли и политической щедрости у промышленно развитых стран более чем когда-либо необходимо пересмотреть основные условия, которым должен отвечать комплекс отношений между стра-

нами «третьего мира» и обновленной международной системой.

218. С 1973 года энергетический кризис, ухудшив международное экономическое положение, придал новую окраску проблемам инфляции, нарушения равновесия платежных балансов и роста стоимости жизни. Дефицит платежного баланса развивающихся стран резко возрос от 12 млрд. долларов США в 1973 году до более 30 млрд. долларов в 1977 году и ожидается, что в 1979 году он достигнет 35 млрд. долларов. По состоянию на конец 1977 года внешний долг, накопленный развивающимися странами, не являющимися экспортёрами нефти, оценивался примерно в 300 млрд. долларов. Эти цифры рисуют картину нищеты, голода, недоедания, болезней и неграмотности, от чего страдает большая часть народов Азии, Латинской Америки и Африки. За этими цифрами мы видим несправедливость в отношении людей.

219. Социальная несправедливость в богатых странах создала особую категорию людей, неспособных стать частью глобального общества, людей без всяких идеалов, которые стремятся утопить свои беды в алкоголе, наркотиках и пороке. Таким образом, в так называемых развитых странах мы находим людей, которые становятся экспортёрами продуктов совершенно другого типа, наемников. Это бедствие, которое мобилизует людей без разбора, наемных убийц, и посылает их в развивающиеся страны, в страны, которые меньше всего нуждаются в такого рода продукции и которые совсем не просят присылать этих наемников. В этой области тоже богатые страны навязывают силу, товар, который не требуется потребителю, в то время как развивающиеся страны не нуждаются ни в чем, кроме как в справедливости и мире для своего народа.

220. Таким образом, международные экономические отношения сейчас находятся на этапе исключительно острого кризиса, в частности энергетического. Провал попыток пятой сессии ЮНКТАД лишь усугубил это положение, которое вызывает большую озабоченность и требует установления нового международного экономического порядка. Перед лицом этого трагического положения, которое, к сожалению, может продлиться долго, международное сообщество должно как можно скорее выработать глобальный подход, способный обеспечить подлинное международное экономическое сотрудничество в конкретной форме и обеспечить процветание для всех, обращая особое внимание на потребности развивающихся стран, наиболее пострадавших от кризисов: наименее развитых стран, стран, не имеющих выхода к морю, и островных стран, а также стран, пострадавших от природных бедствий. Промышленно развитый мир должен проявить большее понимание, большую солидарность. Речь идет об интеллекте, о разуме, это вопрос справедливости, справедливости для всех людей. Мир и спокойствие зависят от этого; и блага всех нас зависят от этого.

221. Лучом надежды были недавно закончившиеся переговоры, касающиеся новой Ломейской конвенции. Во многих отношениях новая конвенция не так нова, она отражает определенные опасения в отношении будущего. Несмотря на эти слабости, Ломейская конвенция является ясным и прямым

выражением воли 57 африканских, карибских и тихоокеанских государств и девяти стран — членов Европейского экономического сообщества содействовать установлению нового, более сбалансированного порядка между промышленно развитыми странами и странами «третьего мира». Наша страна, в которой в 1975 году происходила церемония подписания, гордится тем, что в ней опять происходит это историческое событие. Того, страна мира, которая стремится со всей последовательностью к созданию мира и солидарности, не может остаться безразличной к доверию, оказанному ей.

222. Как мы видим, перед нашей Организацией стоят огромные задачи. Для того, чтобы полностью их выполнить, необходима еще большая поддержка всех членов Организации, больших и малых, богатых и бедных, слабых и мощных. Все мы обязаны внести свой, пусть скромный, вклад в выполнение этой благородной задачи. Нет сомнения в том, что речь идет о долгосрочных усилиях. На нашем пути могут встречаться ловушки, конфликты и противоречия, которые мы должны преодолевать. Однако наша постоянная готовность к переменам, которые признавали и гарантировали бы право за народами жить в условиях свободы, благопристойности и достоинства, должна побуждать нас преодолевать наши разногласия во имя необходимости дополнять друг друга в силу взаимозависимости в мире, который с каждым днем становится все более тесным.

223. Как совершенно верно говорит президент — основатель движения объединения тоголезского народа, президент Тоголезской Республики, Его Превосходительство генерал Гнасингбе Эйадема:

«Нам нужно вновь пробудить в сердцах людей надежду на то, что мы останемся сами собой, найдем свой собственный путь и пойдем тем путем, который мы сами для себя выберем».

224. Пусть все государства — члены нашей Организации в духе тесной солидарности объединяют свои усилия для борьбы против подлинных опасностей, которые все больше и больше угрожают нашему общему благу, пусть они, наконец, объединятся для того, чтобы дать отпор заговору против мирового порядка, в котором каждый сможет почерпнуть физическую и умственную энергию для того, чтобы построить совместно мир, более отвечающий глубоким чаяниям мира, справедливости для людей и справедливости для народов.

225. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Один из представителей просил предоставить ему

слово в осуществление его права на ответ. Хочу напомнить, что Генеральная Ассамблея на 4-м пленарном заседании приняла решение о том, что выступления в осуществление права на ответ должны ограничиваться десятью минутами и что представители могут выступать с места. Я хотел бы также напомнить, что Председатель заявил, что он намеревается обеспечить строгое выполнение этого положения. Слово имеет представитель Вьетнама.

226. Г-н ВО АНЬ ТУАН (Вьетнам) (*говорит по-французски*): Моя делегация категорически отвергает претенциозные заявления, имеющие провокационный характер, главы делегации Сингапура, а также его клеветнические высказывания в отношении моей страны.

227. Руководитель сингапурской делегации присвоил себе право давать моей стране назидательные уроки о патриотизме, расизме, империализме в странах «третьего мира» и т. д. Возможно он делает так по примеру своих хозяев, которые присвоили себе право преподать нам военный урок, что повлекло для них катастрофические последствия в начале этого года.

228. Нужно напомнить главе делегации Сингапура о том, что в прошлом его правительство активно сотрудничало с одной империалистической державой, которая вела агрессивную войну против народов Вьетнама, Лаоса и Кампучии, и получало от этого финансовую прибыль за счет крови народов этих трех соседних стран.

229. Моя делегация искренне надеется, что правительство Сингапура не повторит больше жестокой ошибки прошлого, не пойдет по стопам политики экспансионизма и гегемонизма другой державы. Они должны с большей готовностью откликаться на политику мира и дружбы, которую моя страна проводит со всеми странами Юго-Восточной Азии.

230. Что касается политики Социалистической Республики Вьетнам в отношении стран — членов Ассоциации стран Юго-Восточной Азии и проблемы беженцев-вьетнамцев китайского происхождения (хоа), а также что касается отношений дружбы и солидарности между народами Вьетнама и Камбоджи, моя делегация оставляет за собой право изложить свои соображения по данным вопросам в должное время.

Заседание закрывается в 18 час. 05 мин.